

# OPEL V8 COUPÉ

1/10th SCALE  
RADIO CONTROL  
4WD HIGH PERFORMANCE  
RACING CAR



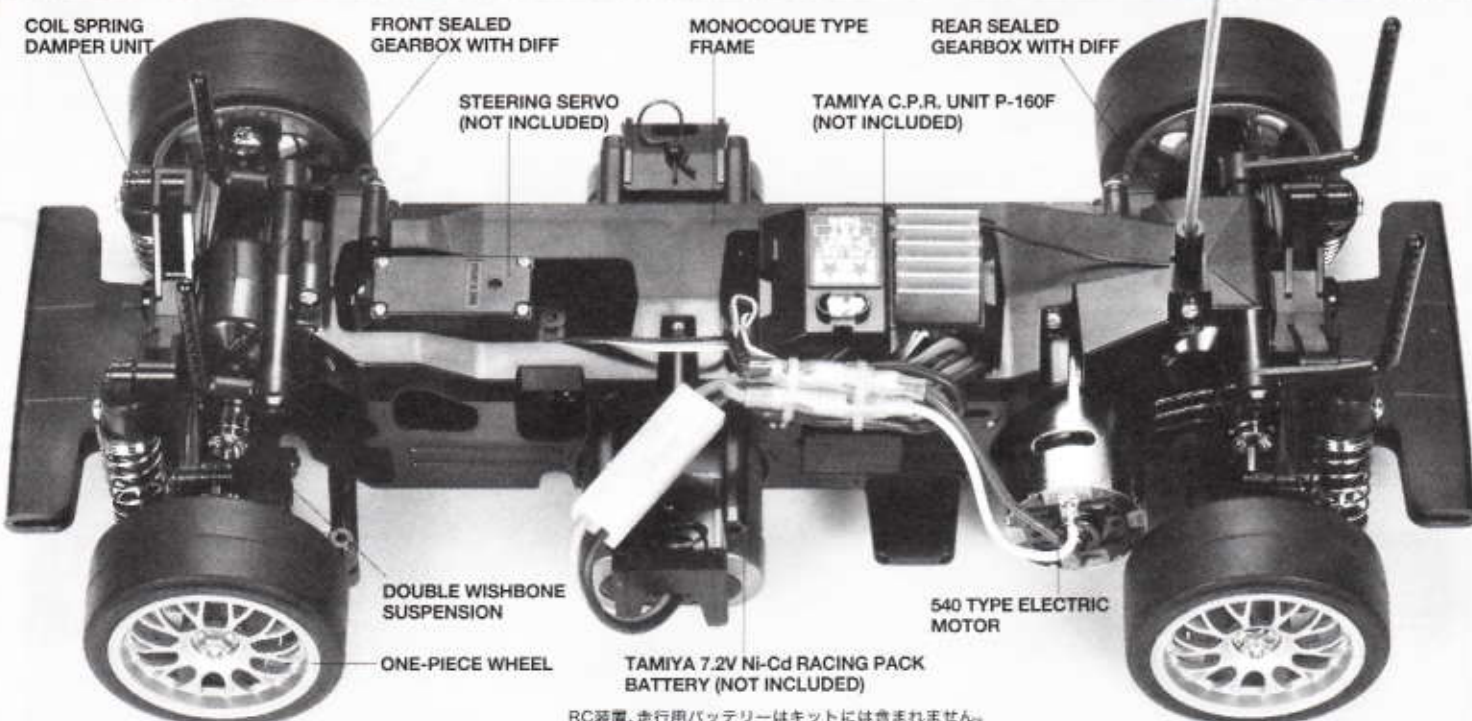
★READY TO ASSEMBLE RADIO CONTROL MODEL KIT ★POLYCARBONATE MONOCOQUE TYPE FRAME ★FRONT AND REAR DOUBLE WISHBONE SUSPENSION  
★COIL SPRING DAMPED SUSPENSION SYSTEM ★RACING SLICK TIRES AND WHEELS ★HIGH PERFORMANCE 540 TYPE ELECTRIC MOTOR ★REQUIRES  
A 7.2V NI-Cd RACING PACK BATTERY (NOT INCLUDED) ★RECOMMEND TAMIYA ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND RADIO UNIT (NOT INCLUDED)



A product of OPEL MOTORSPORT COLLECTION. Licensee TAMIYA, INC.

**TL-01**  
SHAFT DRIVE 4WD

1/10 電動RC 4WDレーシングカー オペルV8クーペ



TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.



# OPEL V8 COUPÉ

●小学生や組立になれない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-Iプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

### RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-I 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

### RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

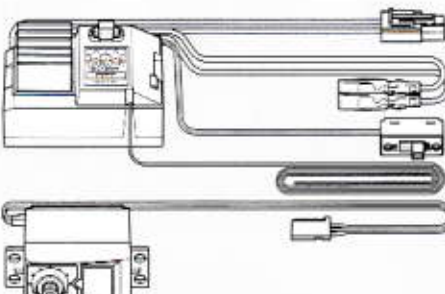
### RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-I conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10<sup>e</sup> et au 1/12<sup>e</sup> est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

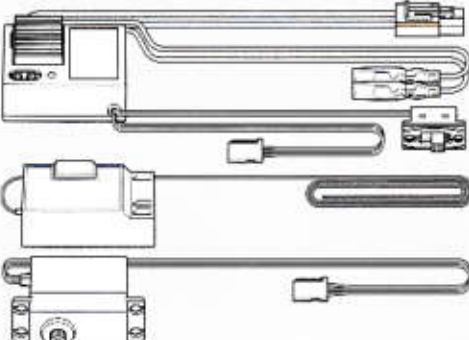
### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

タミヤ・アドスペックGT-Iプロボ  
Tamiya ADSPEC GT-I 2-channel R/C system  
Tamiya ADSPEC GT-I 2-Kanal R/C System  
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-I 2 voies

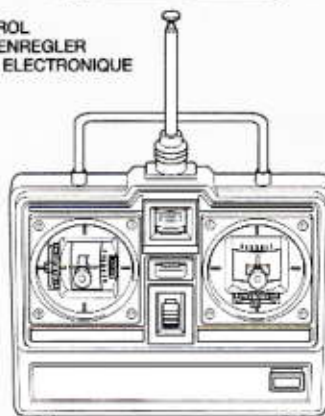


FETアンプ付き2チャンネルプロボ(リバーススイッチ付)  
STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL  
NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHEM FAHRTENREGLER  
ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE

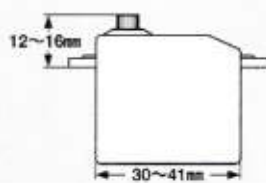


タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック  
Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack  
Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing

7.2V専用充電器  
Compatible Charger  
Geignetes Ladegerät  
Chargeur compatible



《使用できるサーボの大きさ》  
SUITABLE SERVO SIZE  
GRÖSSE DER SERVOS  
DIMENSION MAX DES SERVOS



## 《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意して下さい。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-19 ●キャメルイエロー / Camel yellow / Camel Gelb / Jaune Camel

### 《プラスチック用タミヤカラー》TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-8 ●レモンイエロー / Lemon yellow / Zitronengelb / Jaune citron

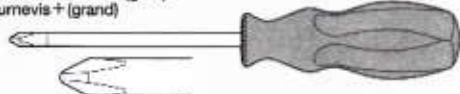
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chrome

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

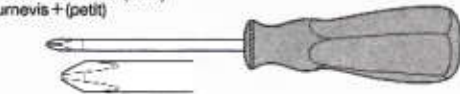


## 《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)  
+Screwdriver (large)  
+Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



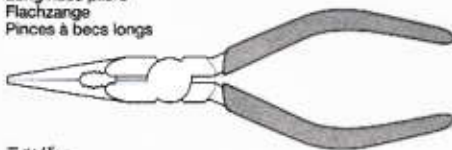
+ドライバー(小)  
+Screwdriver (small)  
+Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



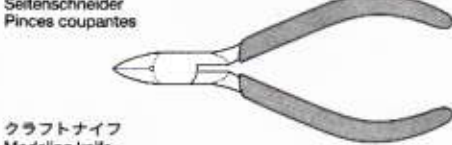
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précèles



ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



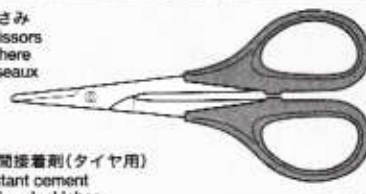
ニッパー  
Side cutters  
Seifenschneider  
Pincès coupantes



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modélisme



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかな布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様がいる場所での工作はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

### CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

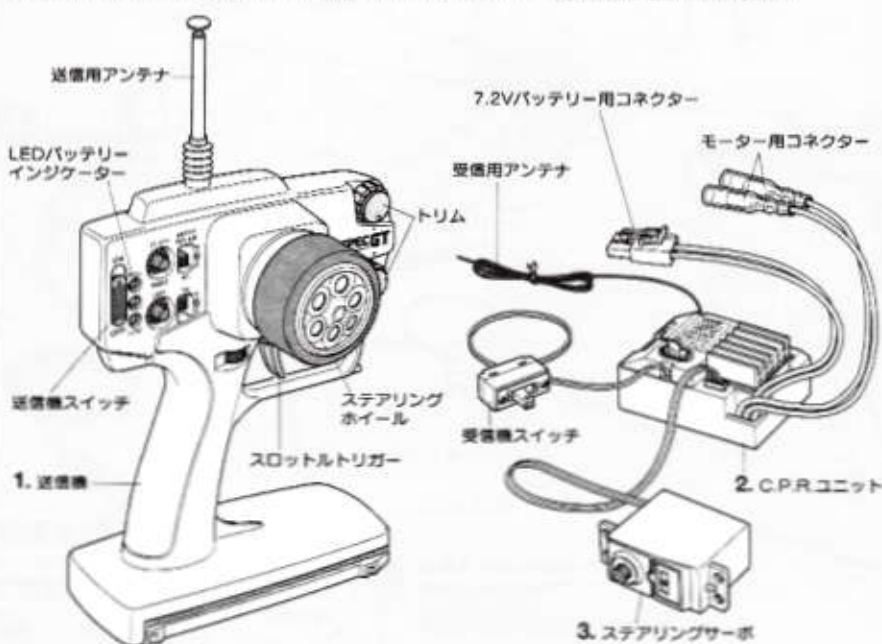
### VORSICHT!

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastikzügen über den Kopf ziehen.

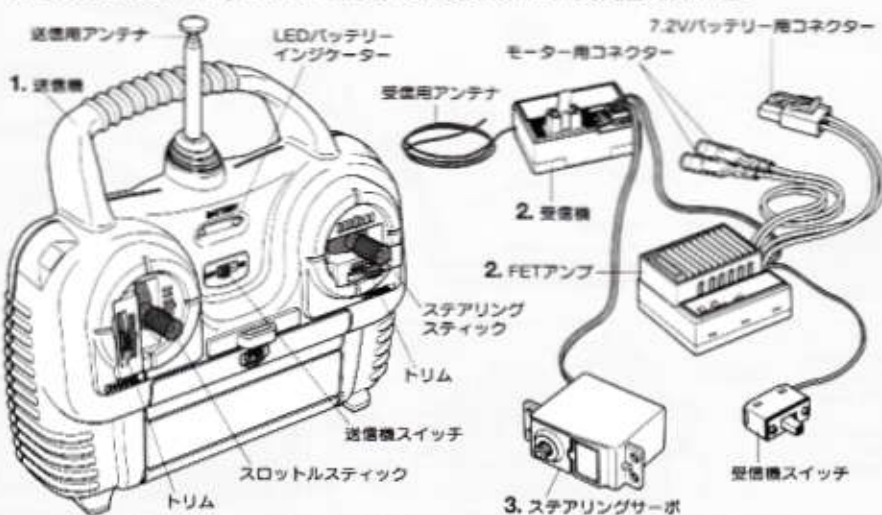
### PRECAUTION

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyle sur la tête.

## 《タミヤ・アドスペックGT-1プロボ》 TAMIYA ADSPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM



## 《FETアンプ付きプロボ》 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



## 《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
2. ●C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。●受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつなえます。●FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
3. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

## COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. ●C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control. ●Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
3. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

## ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. ●C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrerregler ist im Empfänger integriert. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrerregler um. ●Elektronischer Fahrerregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
3. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

## COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

1. ●Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. ●Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
3. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.





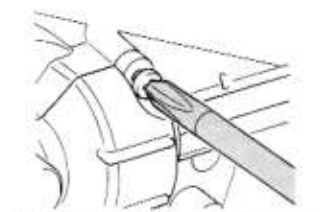
作る前にならず  
お読み下さい。  
Read before assembly  
Erst lesen - dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多めに入っています。予備として使して下さい。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
★This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage. Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.  
※の部品はキットには含まれていません。Parts marked ※ are not in kit. Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten. Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。  
★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.  
★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.  
★Etudier et bien assimiler les instructions avant de débuter l'assemblage.



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用して下さい。  
★Use suitably sized driver.  
★Passenden Schraubenzieher verwenden.  
★Employer un tournevis de taille appropriée.

**A** ①~⑪  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

① (ラジオコントロールメカのチェック)  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

MA3 x 2  
3x10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque

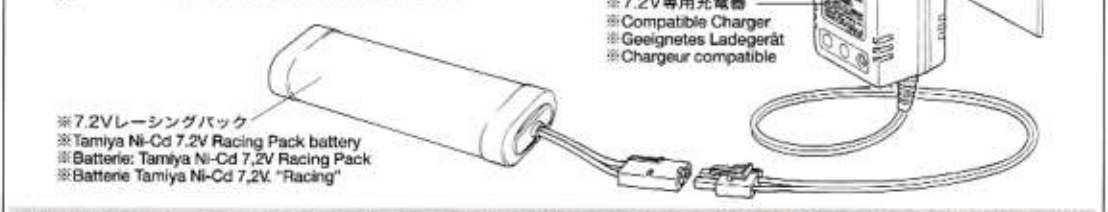
RADIO CHECK USING TAMIYA  
ADSPEC R/C UNIT (See right.)  
① Install battery.  
② Extend antenna.  
③ Connect charged battery.  
④ Loosen and extend.  
⑤ Switch on.  
⑥ Switch on.  
⑦ Trims at neutral.  
⑧ Switch transmitter to reverse for steering servo.  
⑨ Steering wheel in neutral.  
⑩ Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT  
(Siehe Bild rechts.)  
① Batterien einlegen.  
② Antenne ausziehen.  
③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.  
④ Aufwickeln und langziehen.  
⑤ Schalter ein.  
⑥ Schalter ein.  
⑦ Trimmhebel neutral stellen.  
⑧ Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).  
⑨ Lenkrad neutral stellen.  
⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

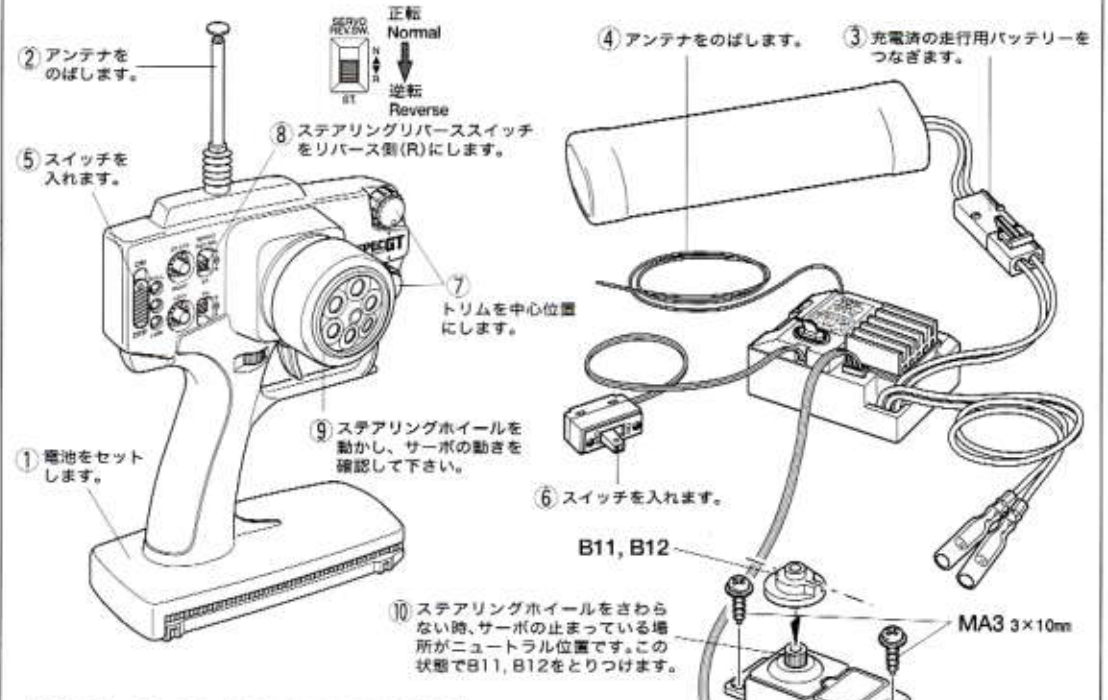
VERIFICATION DE L'ENSEMBLE  
ADSPEC (Voir à droite.)  
① Mettre en place la batterie.  
② Déployer l'antenne.  
③ Charger complètement la batterie.  
④ Dérouler et déployer le fil.  
⑤ Mettre en marche.  
⑥ Mettre en marche.  
⑦ Placer les trims au neutre.  
⑧ Position "Reverse" pour le servo de direction.  
⑨ Le volant de direction au neutre.  
⑩ Le servo au neutre.

① 《ラジオコントロールメカのチェック》  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C  
★使用するプロポセット、走行用バッテリー、充電器などは各取扱い説明書をよく見てから使用して下さい。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.  
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

《走行用バッテリーの充電》  
Charge battery according to manual.  
Den Akku der Anweisung nach aufladen.  
Charger la batterie selon les indications du manuel.



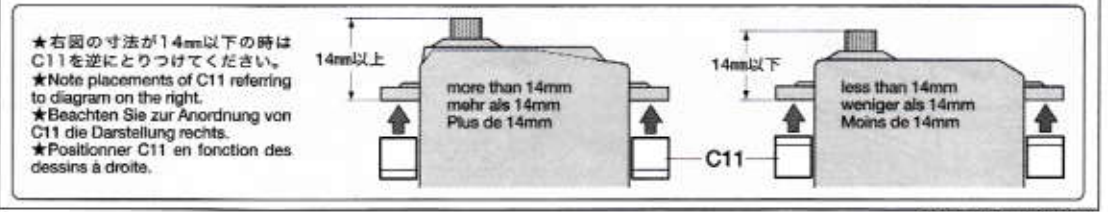
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。ステアリングサーボは、送信機のリバーススイッチで逆転させて使います。  
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly. Switch transmitter to reverse for steering servo.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen. Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage. Position "Reverse" pour le servo de direction.



★使用するサーボのメーカーにあわせてB11, B12を選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ タミヤ FUTABA TAMIYA	サンワ アコムス J R K O	SANWA ACOMS J R K O
--------------------------------	---------------------------	------------------------------

★左図のようにとりつけます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.





**2** 《ステアリングサーボのくみため》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

- 3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
MA2 ×2
- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 ×1
- 2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA5 ×1

**3** 《ステアリングサーボのとりつけ》  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

- 3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque  
MA3 ×1
- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 ×5

**4** 《メインシャフトのくみため》  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

- 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Paller en plastique  
MA8 ×4
- 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
MA12 ×2

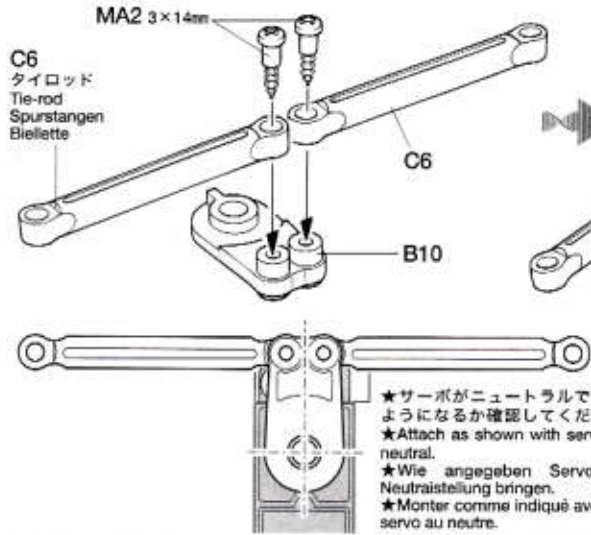
**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を  
めがざりモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ  
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

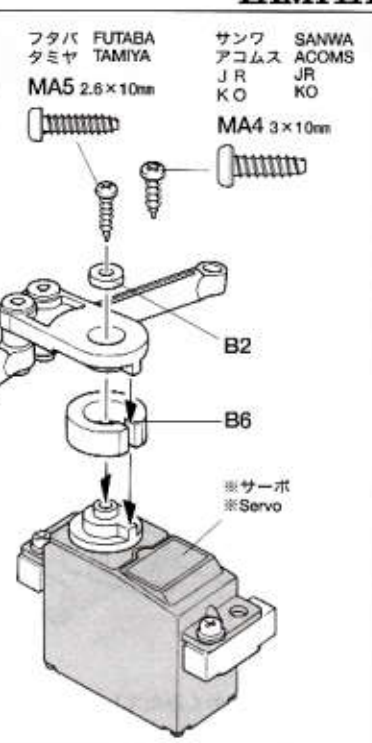
- SIDE CUTTER for PLASTIC**  
精密ニッパー  
(プラスチック用)  
ITEM 74001
- LONG NOSE w/ CUTTER**  
ラジオペンチ  
ITEM 74002
- (+)SCREWDRIVER-L**  
プラスドライバー-L(5×100)  
ITEM 74008
- (+)SCREWDRIVER-M**  
プラスドライバー-M(4×75)  
ITEM 74007
- (-)SCREWDRIVER-M**  
マイナスドライバー-M(4×75)  
ITEM 74008

**2** 《ステアリングサーボのくみため》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

★サーボがニュートラルの状態でくみためます。  
★Make sure the servo is in neutral.  
★Servo soll in Neutralstellung sein.  
★S'assurer que le servo est au neutre.

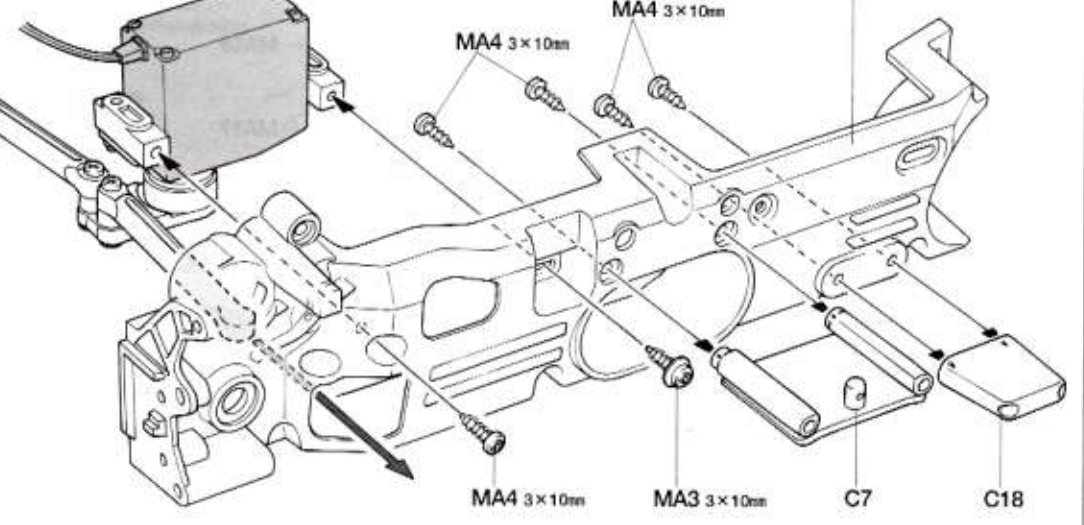


★サーボのメーカーにあわせて  
とりつけビスを選びます。  
★Match screw with servo.  
★Die zum Servo passenden  
Schraube aussuchen.  
★Utiliser une vis adaptée au  
servo.

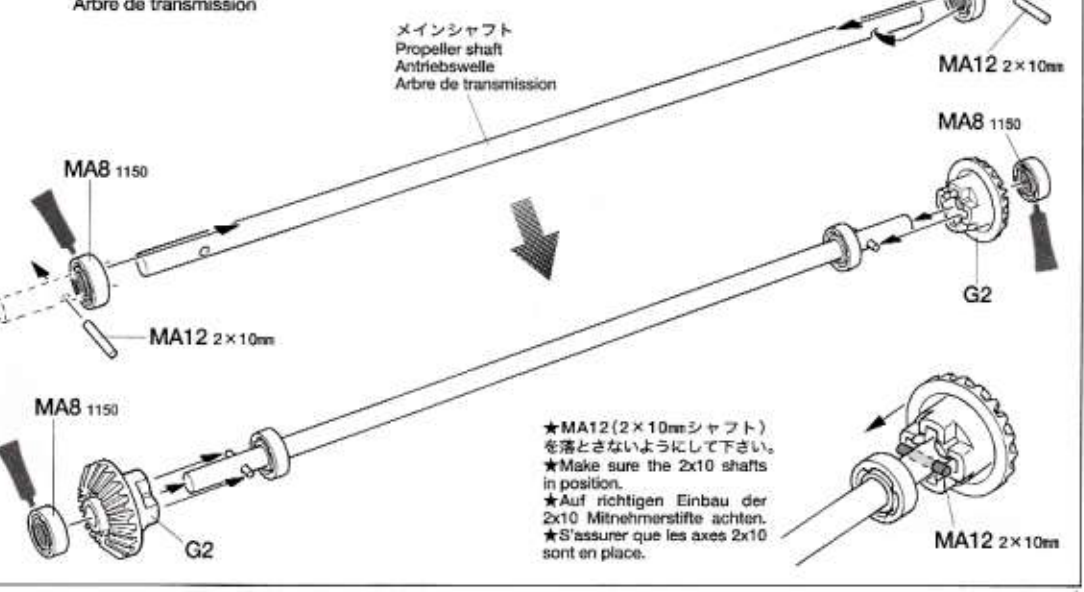


**3** 《ステアリングサーボのとりつけ》  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

★サーボがニュートラルで図の  
ようになるか確認してください。  
★Attach as shown with servo in  
neutral.  
★Wie angegeben Servo in  
Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le  
servo au neutre.

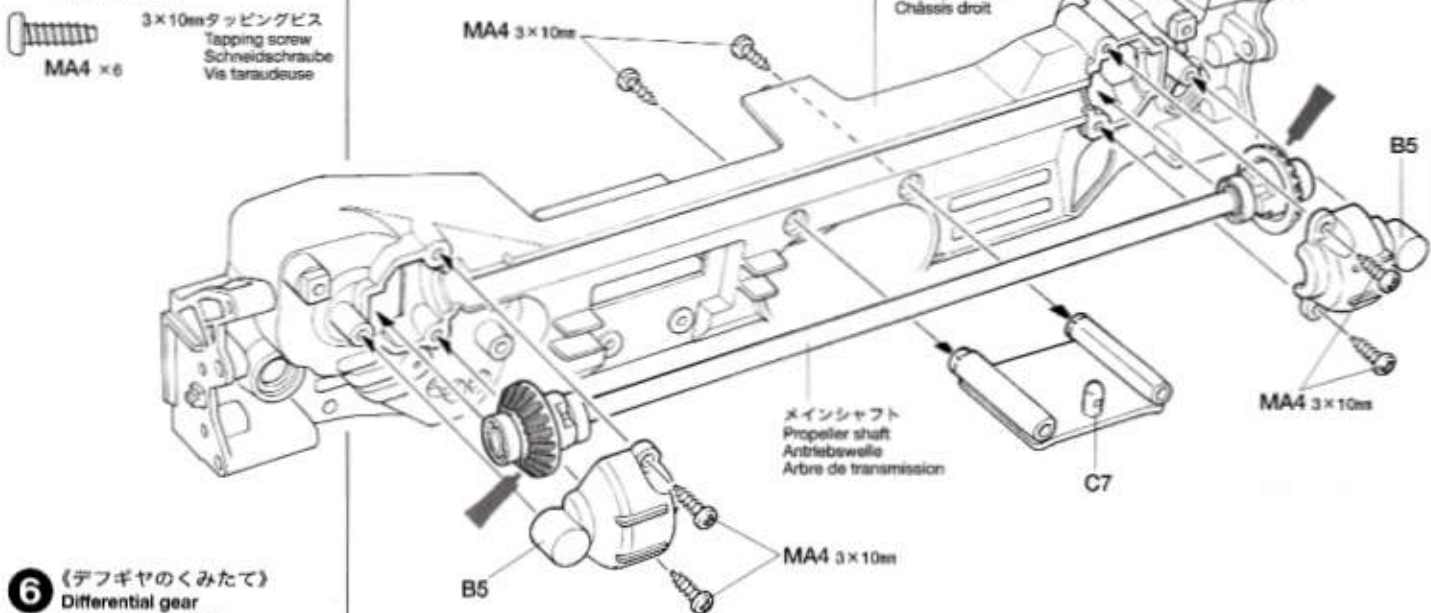


**4** 《メインシャフトのくみため》  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission



**5** 《メインシャフトのとりつけ》  
Attaching propeller shaft  
Schraubenwelle-Einbau  
Mise en place d'arbre de transmission

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**6** 《デフギヤのくみため》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

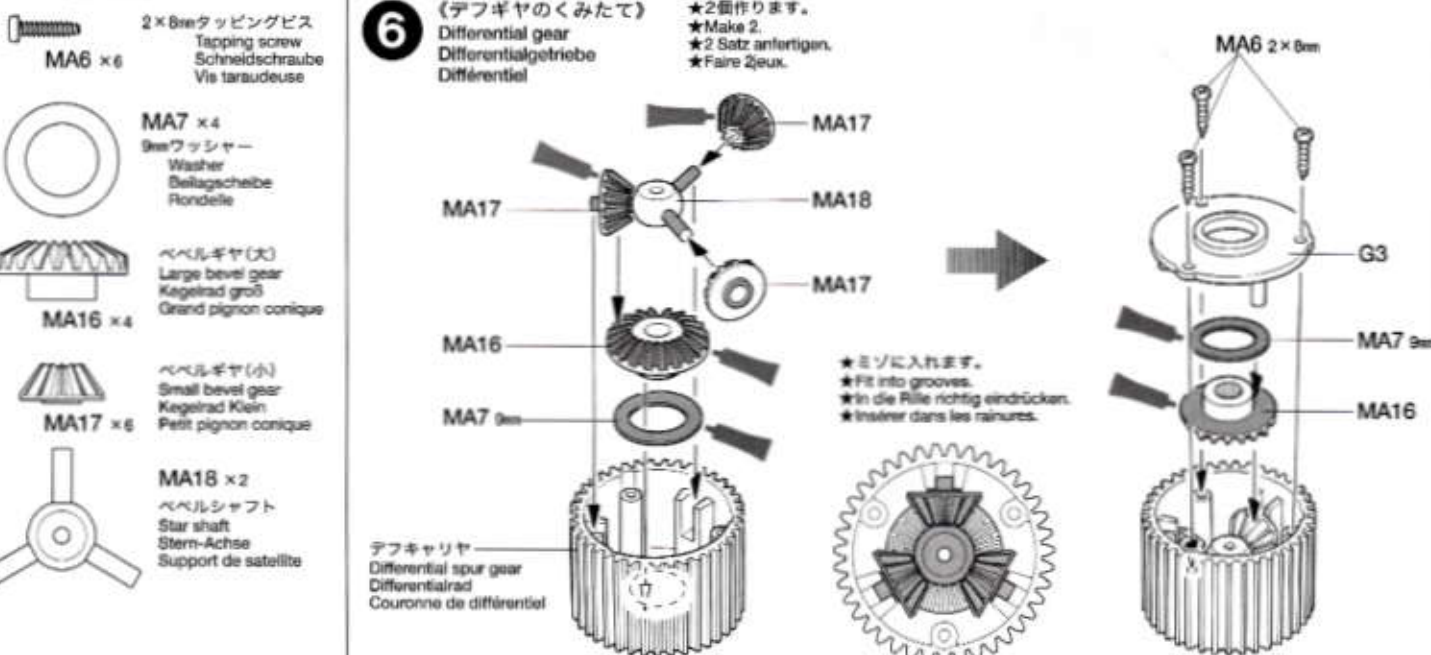
2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA6 ×6  
MA7 ×4  
9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

MA16 ×4  
ベベルギヤ(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA17 ×6  
ベベルギヤ(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique

MA18 ×2  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

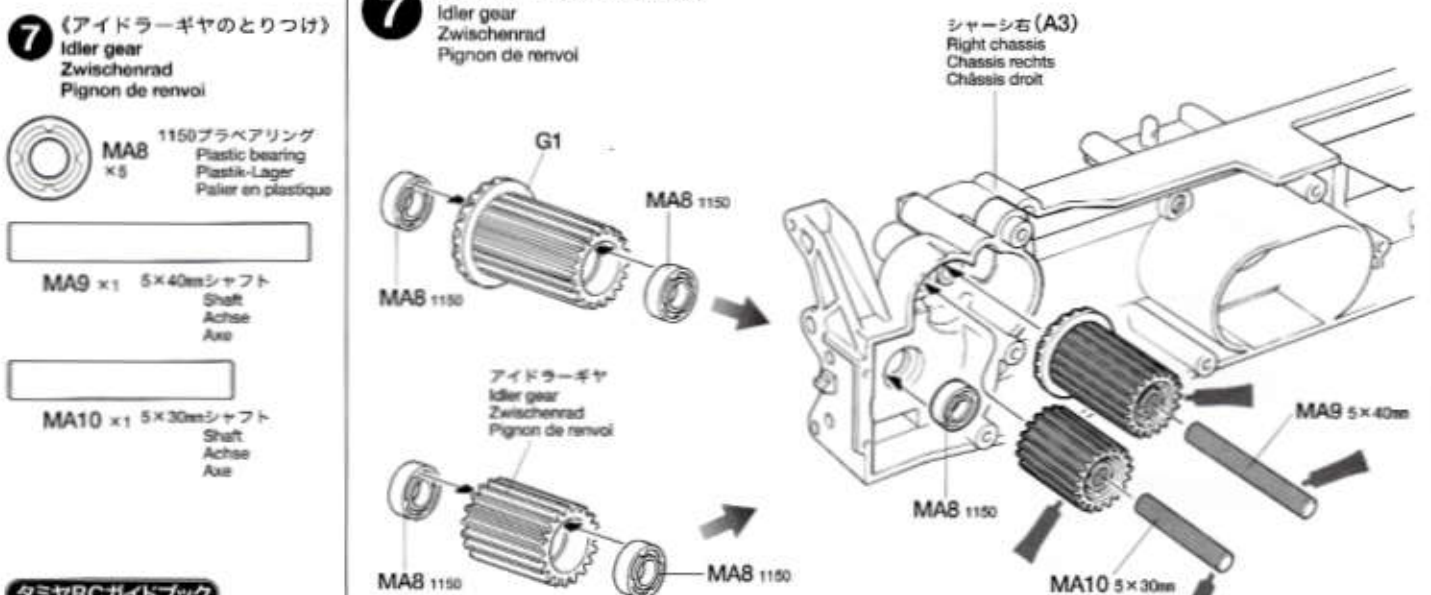


**7** 《アイドラーギヤのとりつけ》  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

MA8 ×5  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

MA9 ×1  
5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

MA10 ×1  
5×30mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



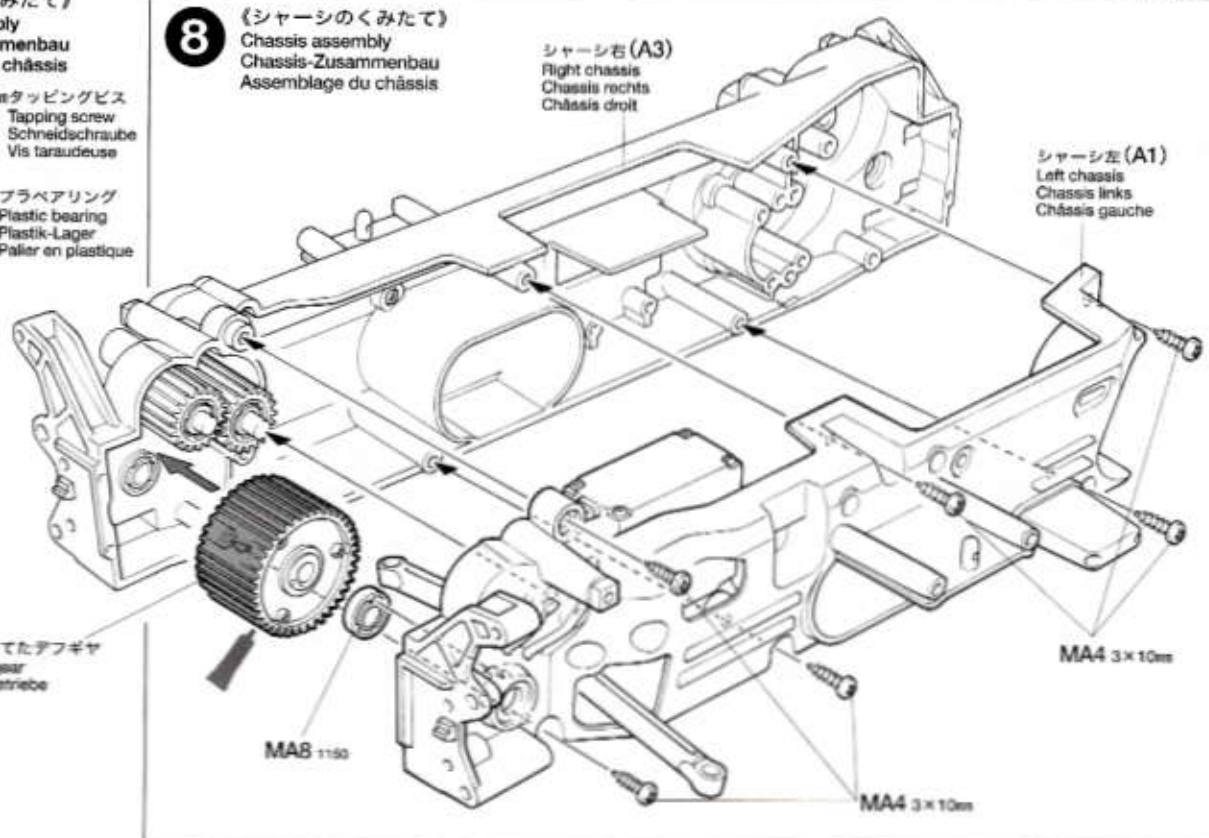
**タミヤRCガイドブック**

ラジオコントロールモデルをより楽しむためのガイドブックです。RCの基本から知識、整備の仕方等詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。



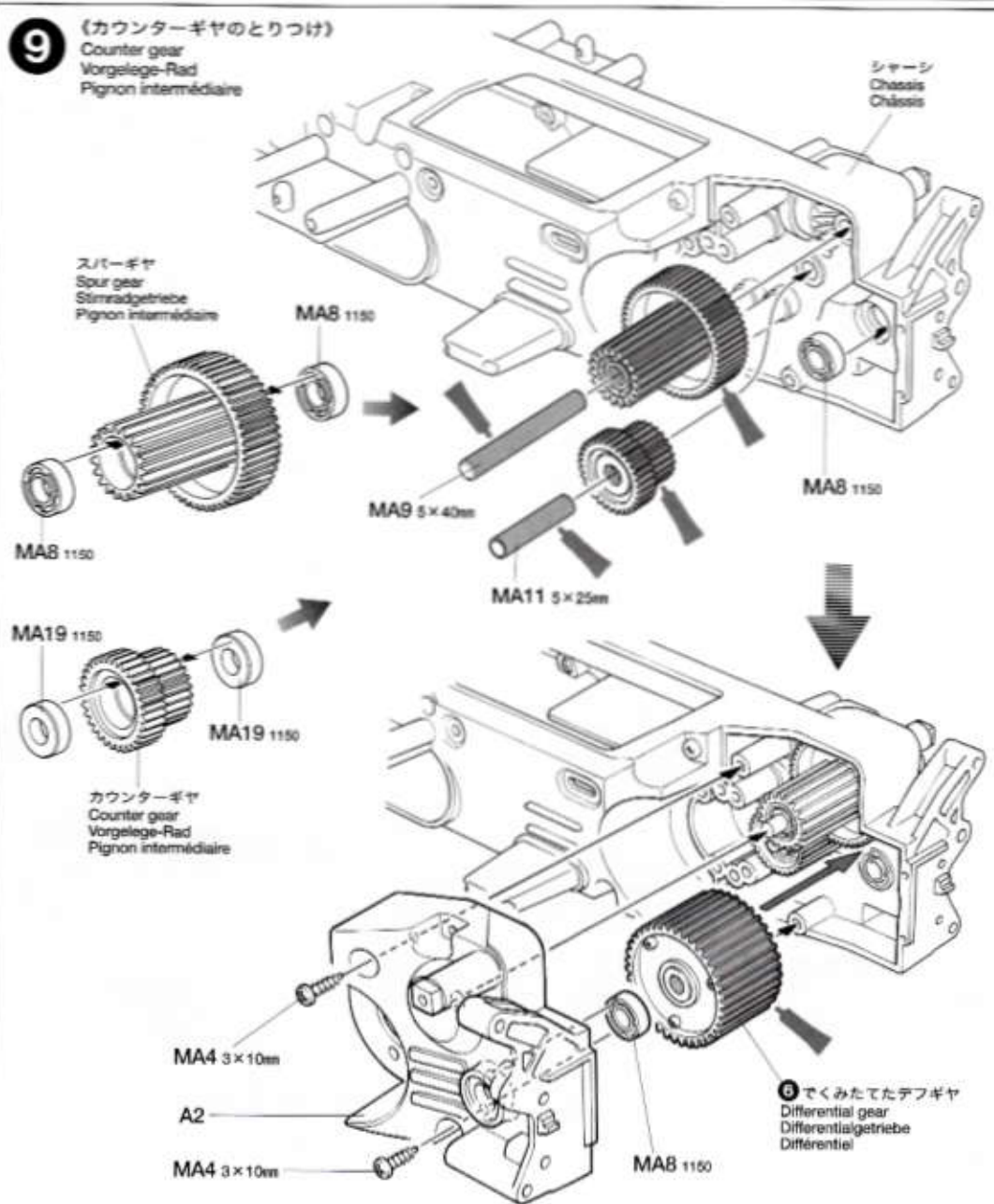
**8** 《シャーシのくみため》  
Chassis assembly  
Chassis-Zusammenbau  
Assemblage du châssis

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×6
- 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MA8** ×1



**9** 《カウンターギヤのとりつけ》  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×2
- 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MA8** ×4
- MA9 ×1 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- MA11 ×1 5×25mmパイプ  
Tube  
Rohr
- 1150メタルベアリング  
Metal bearing  
metall-Lager  
Palier en métal  
**MA19** ×2



**TAMIYA**  
MODEL MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一冊700円。(日本語版別売)

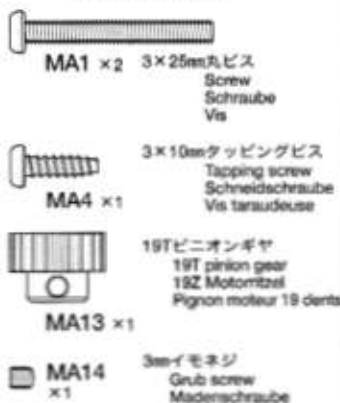
**BERNARDI BEARINGS**

タミヤセラミックグリス

ファイナセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などに付けて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

**10** 《モーターのとりつけ》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.  
★Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.  
★Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

**OPTIONS**

SP.No.355~357AVピニオンセット  
50355-50357 AV Pinion Gears



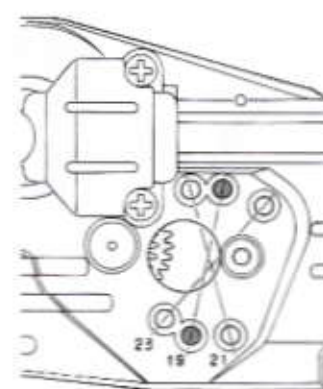
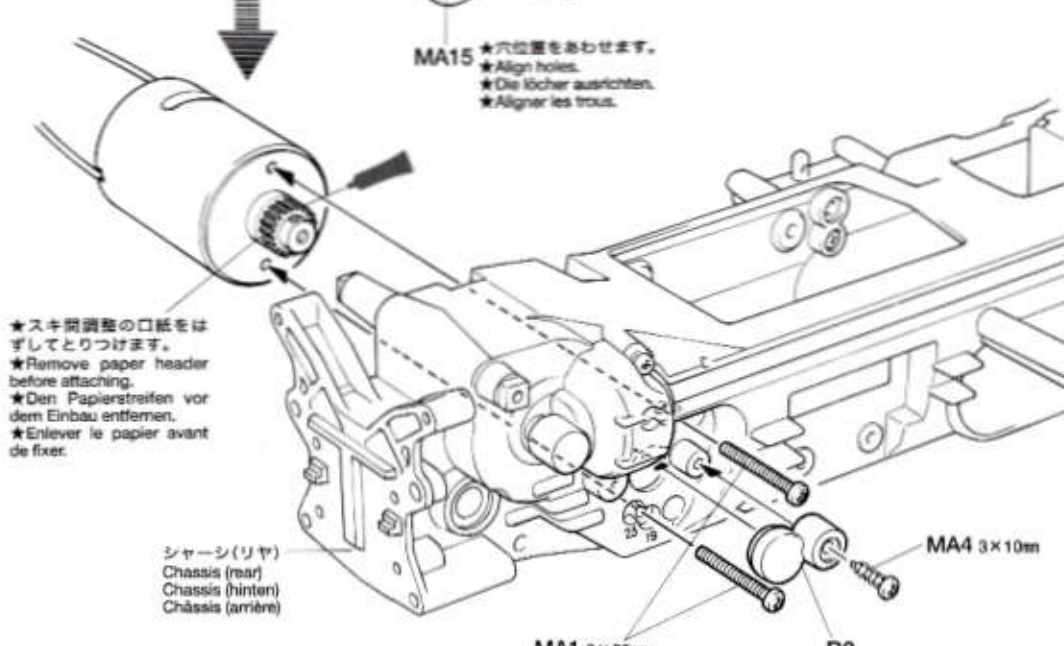
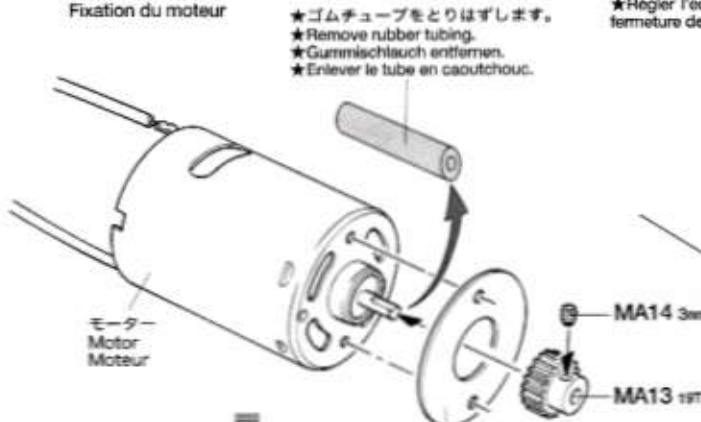
★モーター、ギヤにムリをかけるようなピニオン(ギヤ比)をとりつけないで下さい。  
★Be careful not to attach pinion gear burdening motor and gear.  
★Achten Sie darauf, daß das Ritzel Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.  
★Afin d'éviter d'alkour le moteur et les transmission, ne pas fixer les pignons de transmission.



**ADSPEC GT-1**  
アドスペックGT-1  
電動RCカーに最適。サーボリバー・スイッチや舵角調整など充実した機能が魅力。高性能とスピードコントロール機能を併せ持ったCPRユニットP-160F付きです。

This is a 2channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier

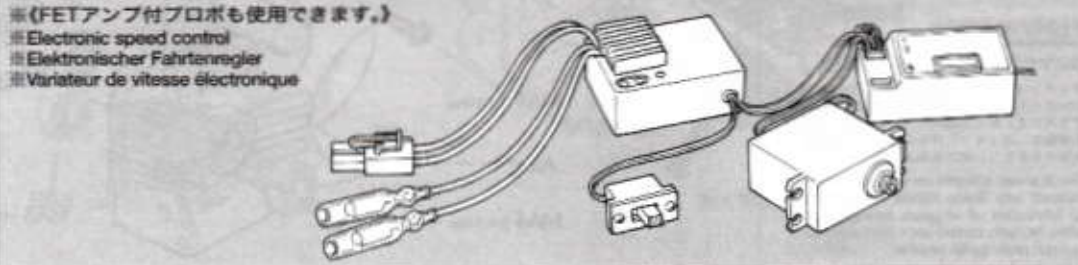
**10** 《モーターのとりつけ》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



※(C.P.R.ユニット)  
※C. P. R. unit  
※C. P. R. Einheit  
※Élément de Réception C. P. R.

※の部品はキットに含まれません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※(FETアンプ付プロボも使用できます。)  
※Electronic speed control  
※Elektronischer Fahrtenregler  
※Variateur de vitesse électronique





**11** 《ラジオコントロールメカのとつけ》  
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement RC

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンプ側  
Speed control  
Fahrtenregler  
Vitesseur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

+(プラス)コード(赤、オレンジ) 黄色コード  
+ Red, orange Yellow  
+ Rot, orange Gelb  
+ Rouge, orange Jaune

-(マイナス)コード(黒、青) 緑コード  
- Black, blue Green  
- Schwarz, blau Grün  
- Noir, bleu Vert

★コネクター部はしっかりとつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.

《送信機の操作方法》

TRANSMITTER  
SENDER  
EMETTEUR

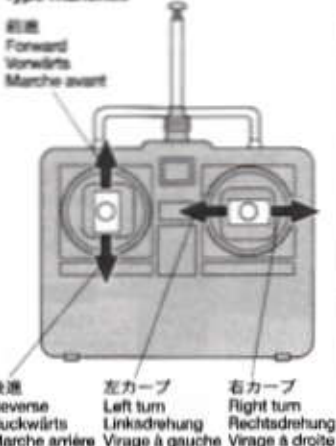
《ホイールコンタイプ》

Wheel & trigger type  
Rad & Griff Typ  
Type volant et gâchette



《スティックタイプ》

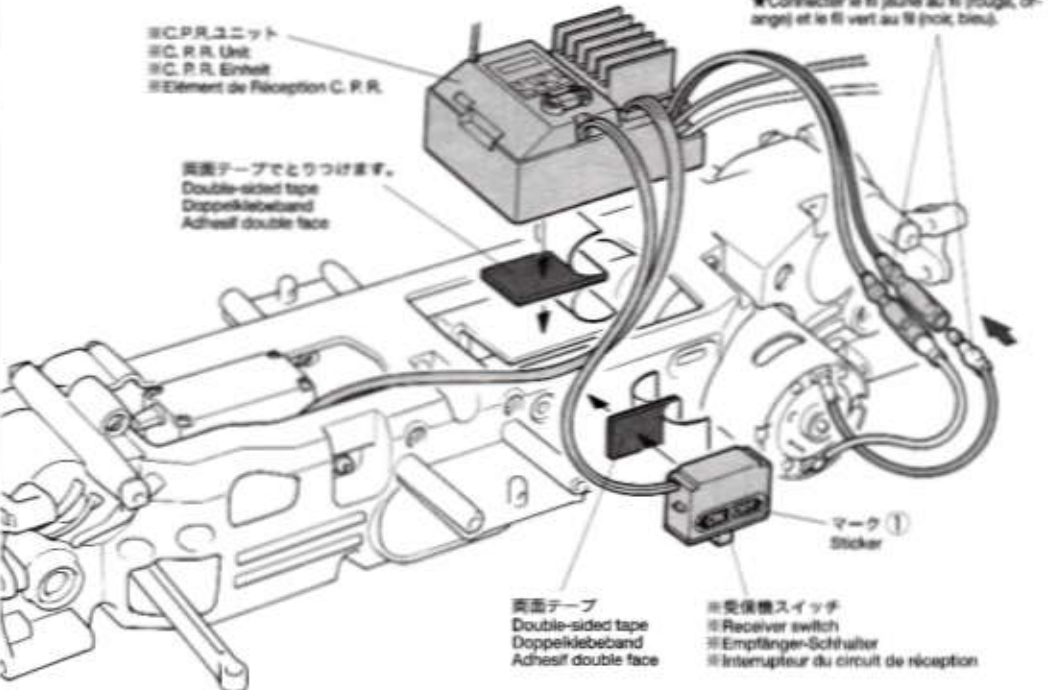
Stick type  
Stöbe-Typ  
Type manches



**11** 《ラジオコントロールメカのとつけ》  
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement RC

《C.P.R.ユニットの搭載》

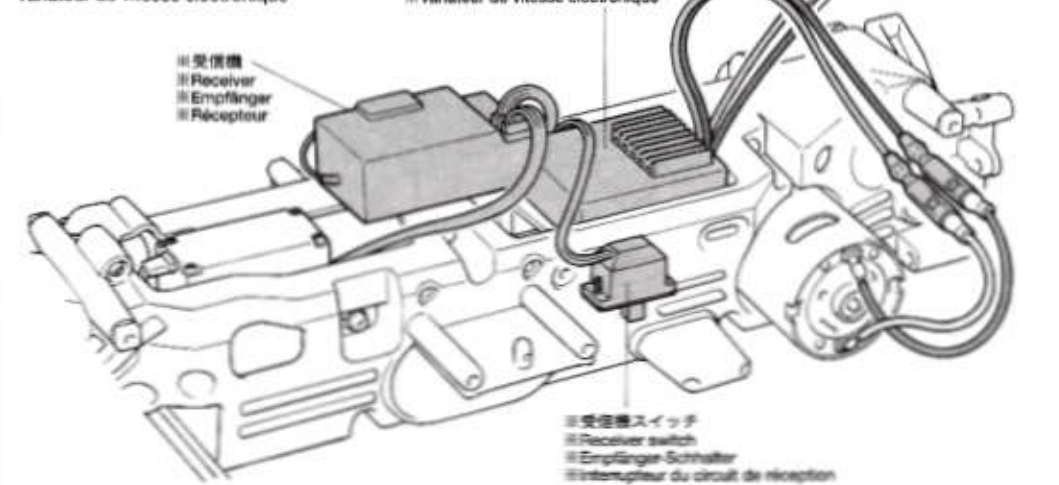
C. P. R. unit  
C. P. R. Einheit  
Élément de Réception C. P. R.



★黄色コードと赤(オレンジ)コード、緑コードと黒(青)コードをつなぎます。  
★Connect yellow to red, orange and green to black, blue.  
★Gelb mit rot, orange und grün mit schwarz, blau verbinden.  
★Connecter le fil jaune au fil rouge, orange et le fil vert au fil noir, bleu.

《FETアンプ搭載例》

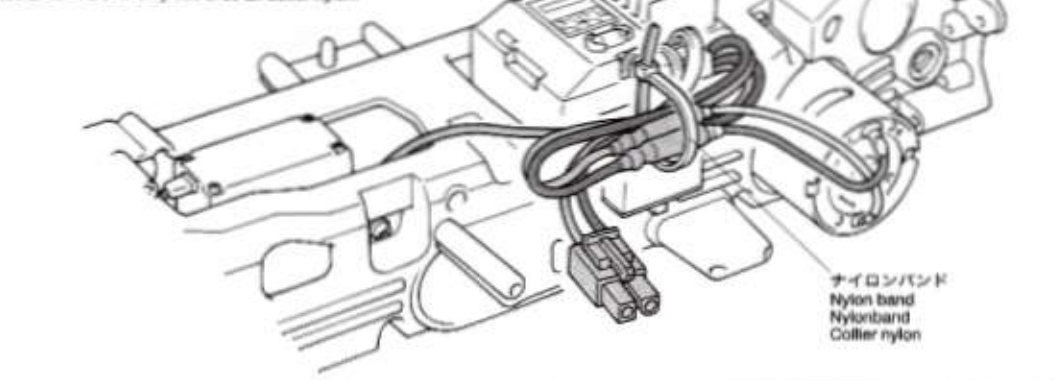
Electronic speed control  
Elektronischer Fahrtenregler  
Variateur de vitesse électronique



《配線コード》

Cables  
Kabel  
Cables

★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。  
★Hold using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.



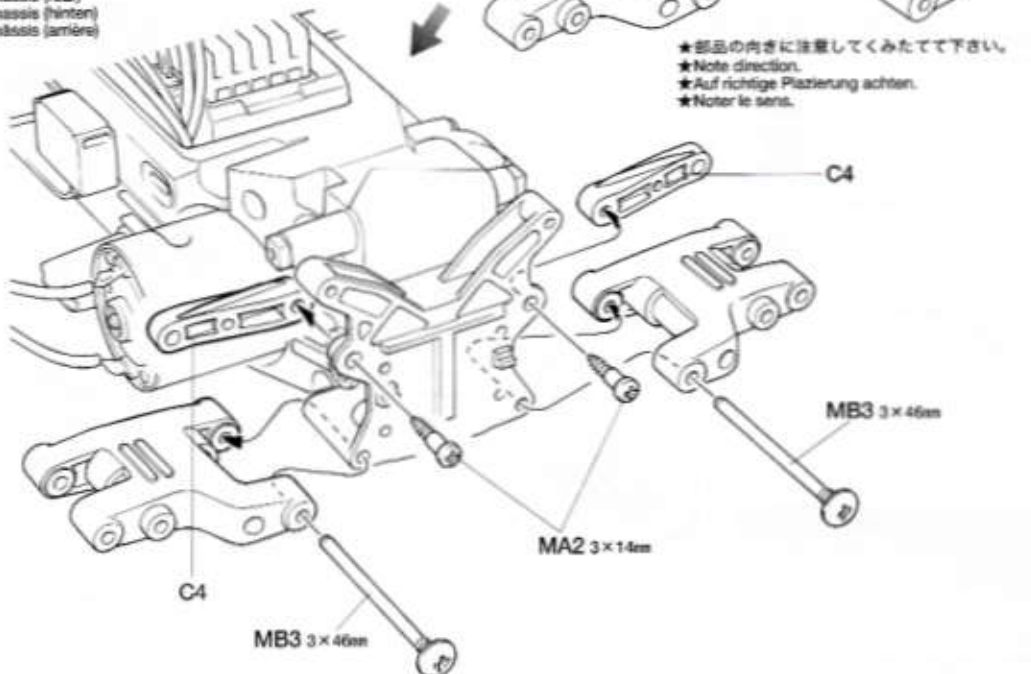


**B** 12~26  
袋詰目を使用します  
BAG B / BEU/TEL B / SACHET B

**12** 《リアアームのとりつけ》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière

- 3×14mm段付きビス  
Step screw  
Palfschraube  
Vis décollétée  
MA2 ×2
- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 ×4
- 3×46mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée  
MB3 ×2

シャーシ(リア)  
Chassis (rear)  
Chassis (hinten)  
Châssis (arrière)



★部品の向きに注意してみてください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》  
Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse hinten  
Installation des noix de cardans  
arrière

- 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
MB6 ×2

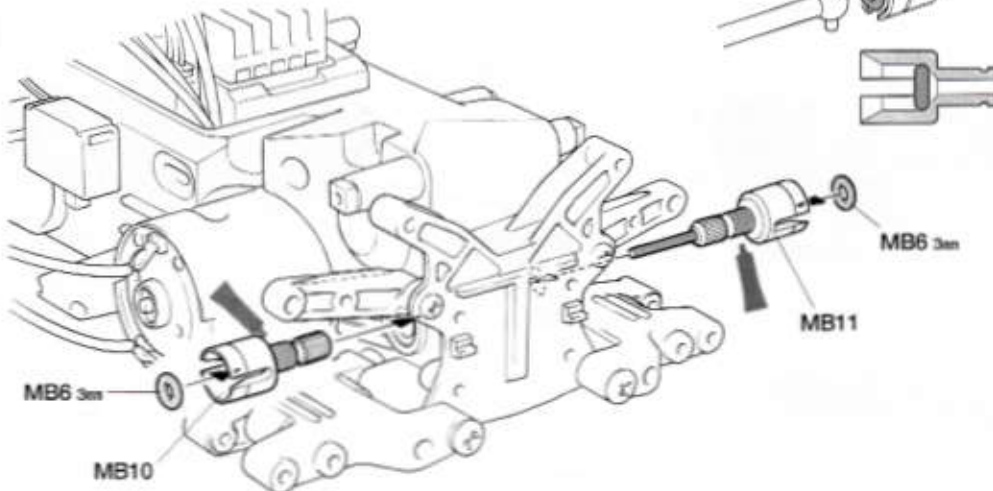


ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)  
MB10 ×1



ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)  
MB11 ×1

**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》  
Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse hinten  
Installation des noix de cardans  
arrière

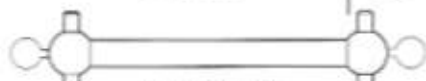


**14** 《リアアクスルのくみため》  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrière

- 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
MA8 ×2

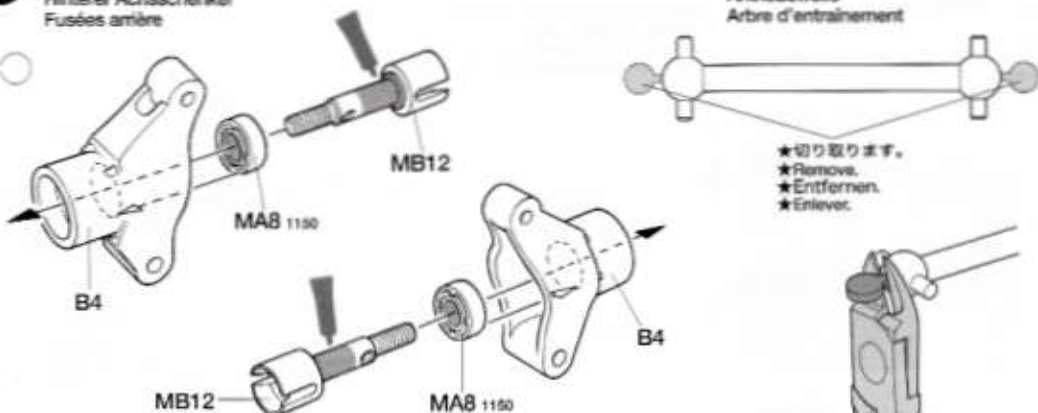


ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
MB12 ×2



ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement  
MB13 ×2

**14** 《リアアクスルのくみため》  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrière



《MB13 ドライブシャフト》  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を  
めざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ  
ール。耐久性も高く、使いやすい良品質な工具です。

**SHARP POINTED SIDE CUTTER  
for PLASTIC**

薄刃ニッパー(ゲート  
カッター用)



ITEM 74035

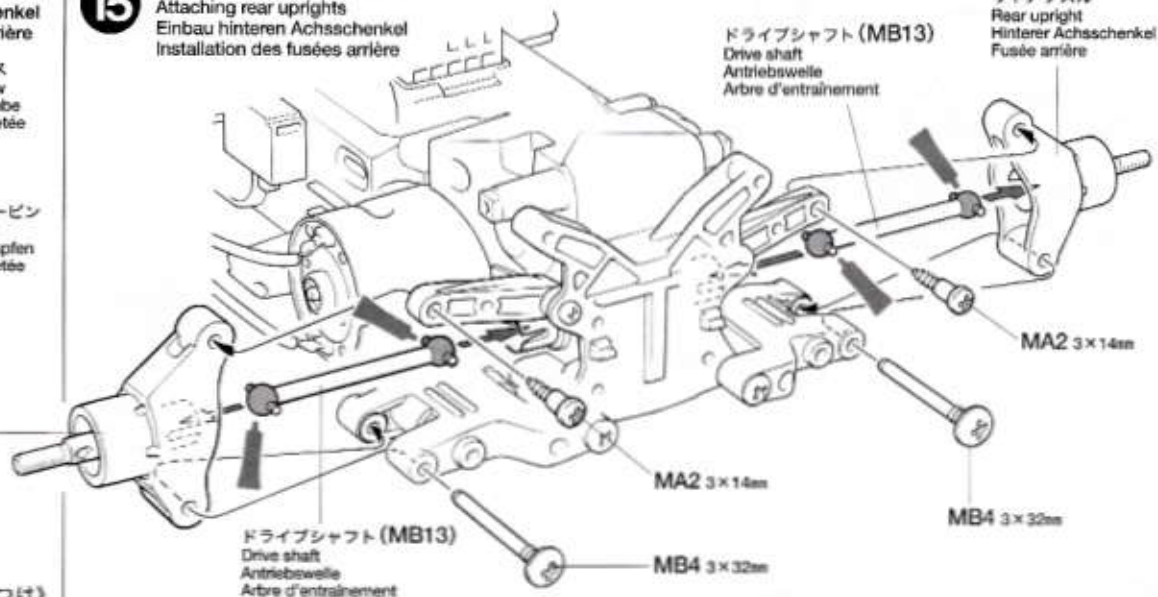


**15** 《リアアスルのとりつけ》  
Attaching rear uprights  
Einbau hinteren Achsschenkel  
Installation des fusées arrière

3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
MA2 ×2

MB4 ×2 3×32mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

リアアスル  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusée arrière



**16** 《フロントアームのとりつけ》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

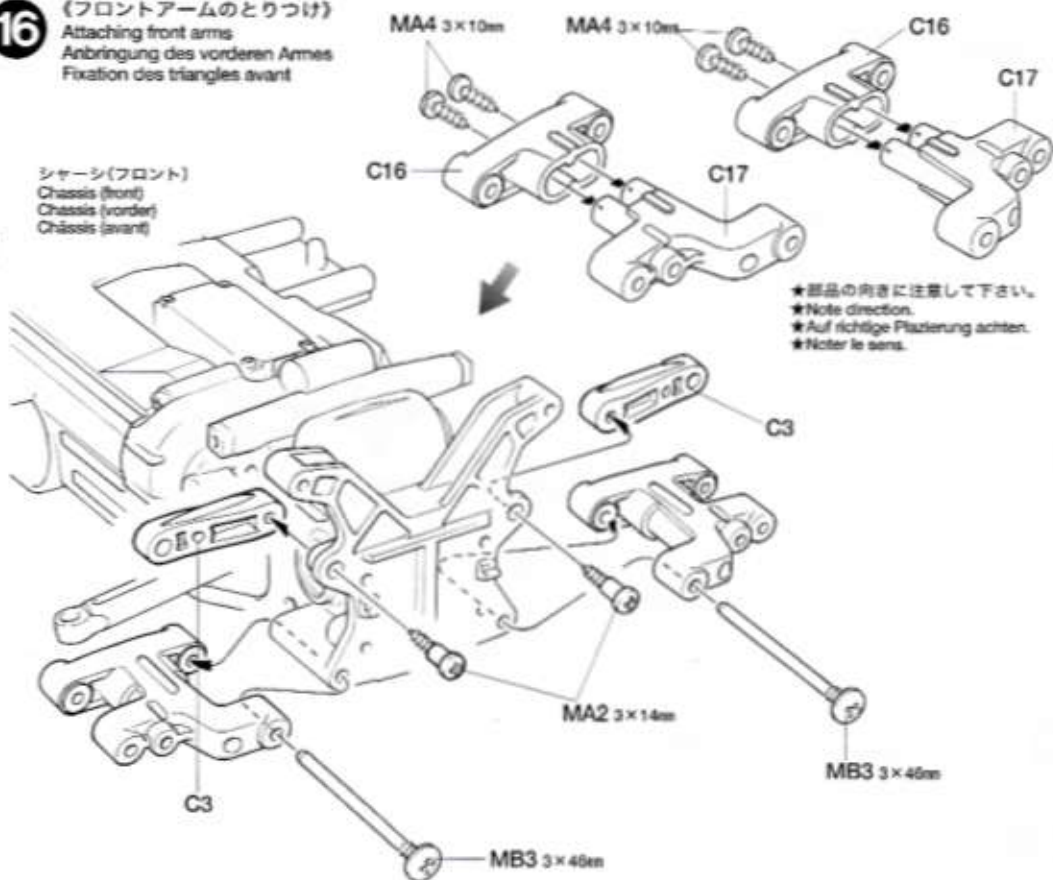
3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
MA2 ×2

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 ×4

MB3 ×2 3×46mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

**16** 《フロントアームのとりつけ》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

シャーシ(フロント)  
Chassis (front)  
Chassis (vorder)  
Châssis (avant)



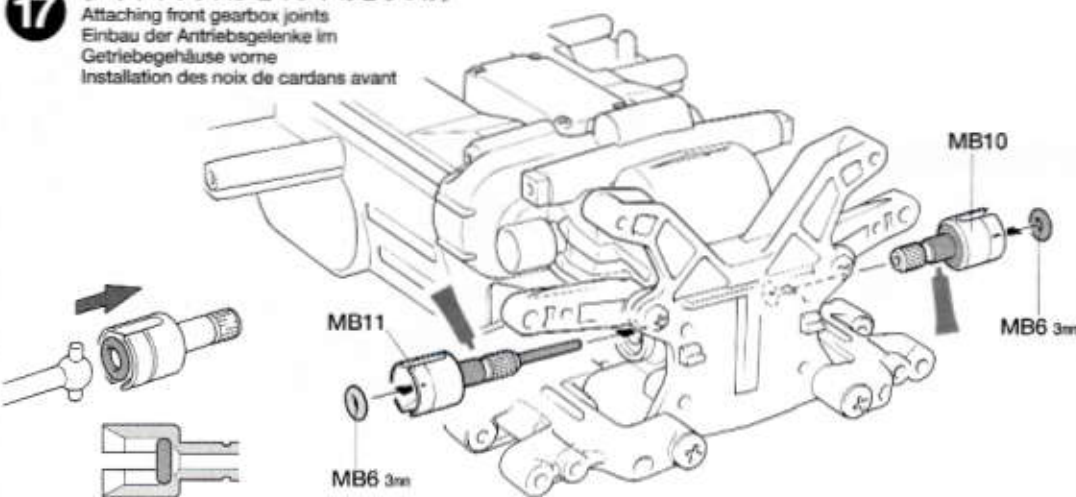
**17** 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardans avant

3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
MB6 ×2

ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)  
MB10 ×1

ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)  
MB11 ×1

**17** 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardans avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を  
めざすモデラーに必ずほしいタミヤクラフトツ  
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

NUT DRIVER 7mm  
ボックスドライバー7mm

ITEM 74027

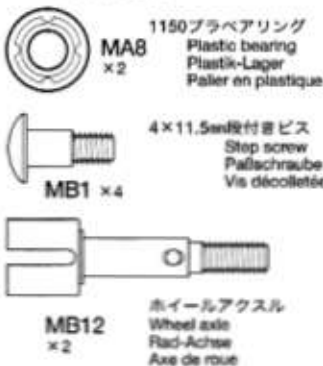
NUT DRIVER 5.5mm  
ボックスドライバー5.5mm

ITEM 74028



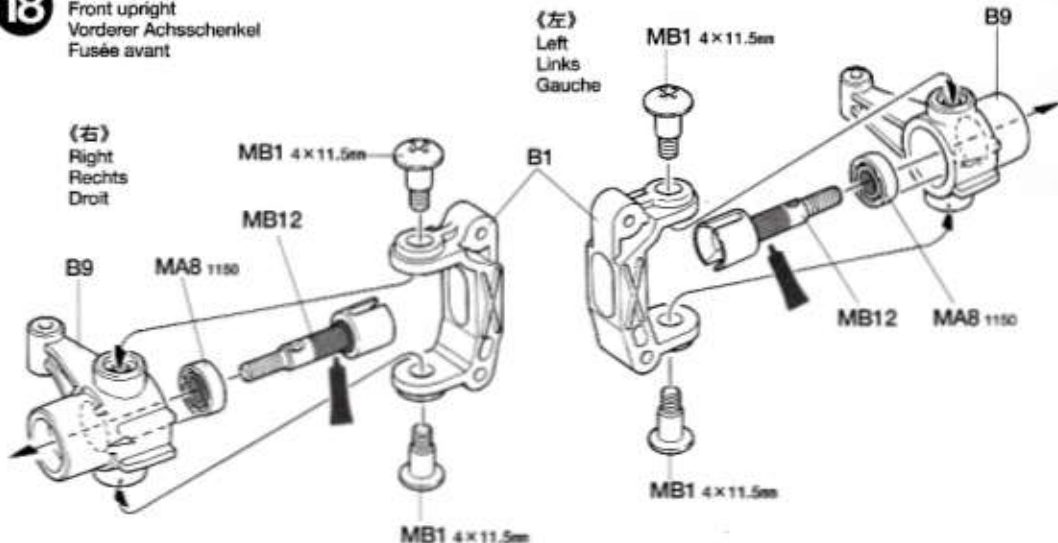
**18** 《フロントアクスルのくみため》

Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant



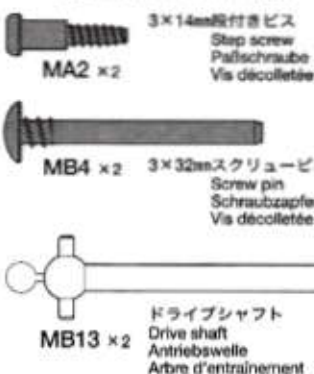
**18** 《フロントアクスルのくみため》

Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant



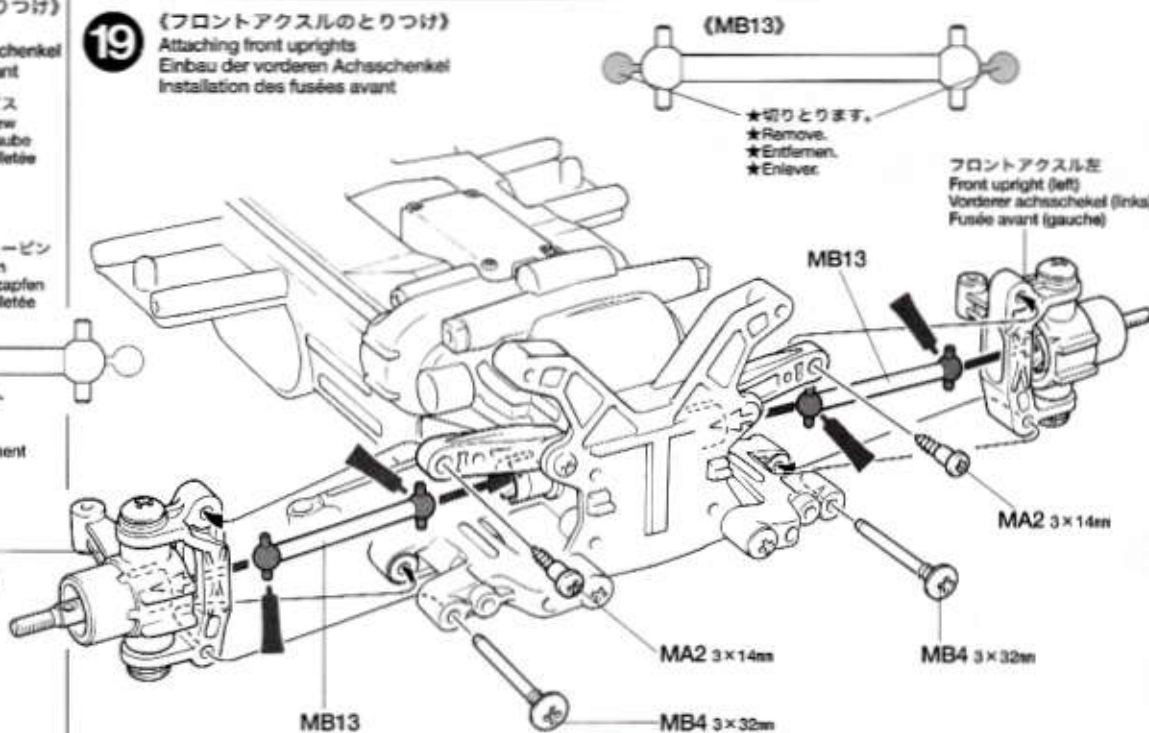
**19** 《フロントアクスルのとりつけ》

Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



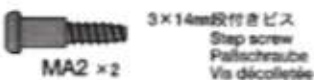
**19** 《フロントアクスルのとりつけ》

Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



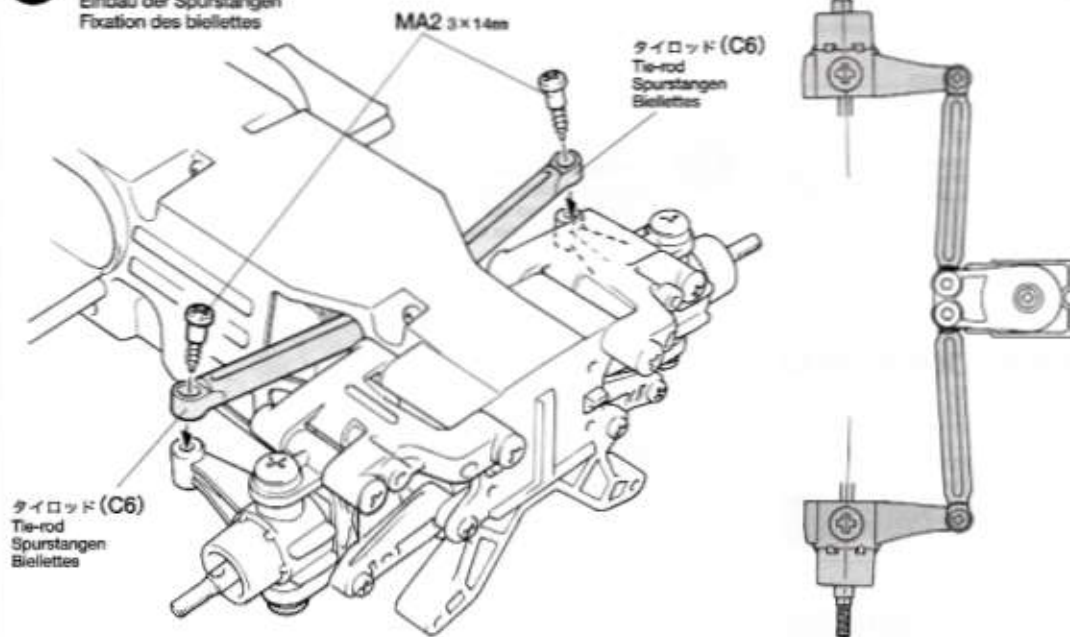
**20** 《タイロッドのとりつけ》

Attaching tie-rods  
Einbau der Spurstangen  
Fixation des biellettes



**20** 《タイロッドのとりつけ》

Attaching tie-rods  
Einbau der Spurstangen  
Fixation des biellettes



**タミヤの総合カタログ**

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年々一回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

**TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK**

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

**TAMIYA COLOR CATALOGUE**

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.



**21** 《ダンパーのくみため》  
Dumper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

- MA4 x 4 3 x 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MB2 x 4 3 x 23mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



- MB9 x 1 ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummirohr  
Tube caoutchouc



- MB14 x 4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

**22** 《ダンパーのとりつけ》  
Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs

- MA2 x 8 3 x 14mm 付付きビス  
Step screw  
Palschraube  
Vis discolletée

《溶剤、ネジ止め剤についての注意》  
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

**CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK**  
All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**  
Alle Verdünnern greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünnern. Niemals Teile in Verdünnern oder Farbe tauchen. Der Baukasten erfordert keine Schraubensicherungs-Flüssigkeit.

**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET**  
Tous les solvants attaquent le plastique... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

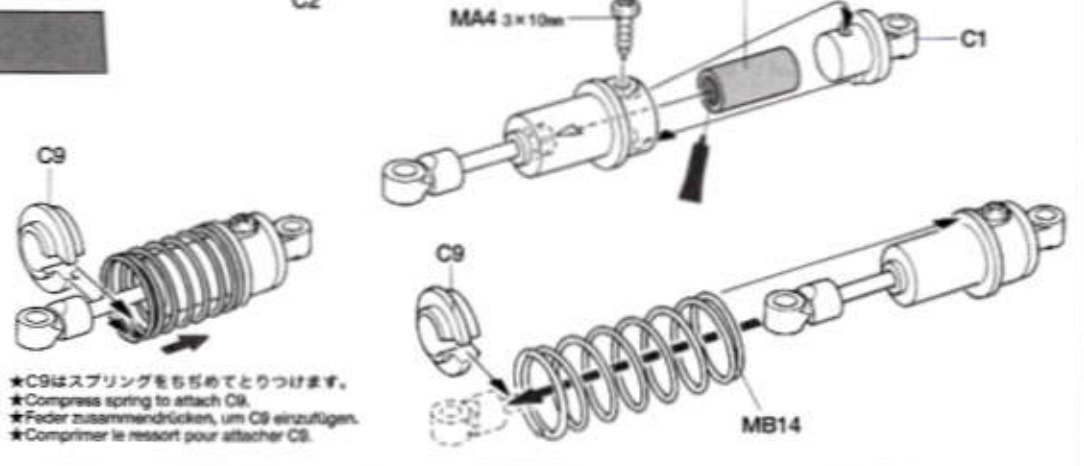
タミヤニュースを読もう  
タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は編集部におたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

**21** 《ダンパーのくみため》  
Dumper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

- ★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★faire 4 joues.

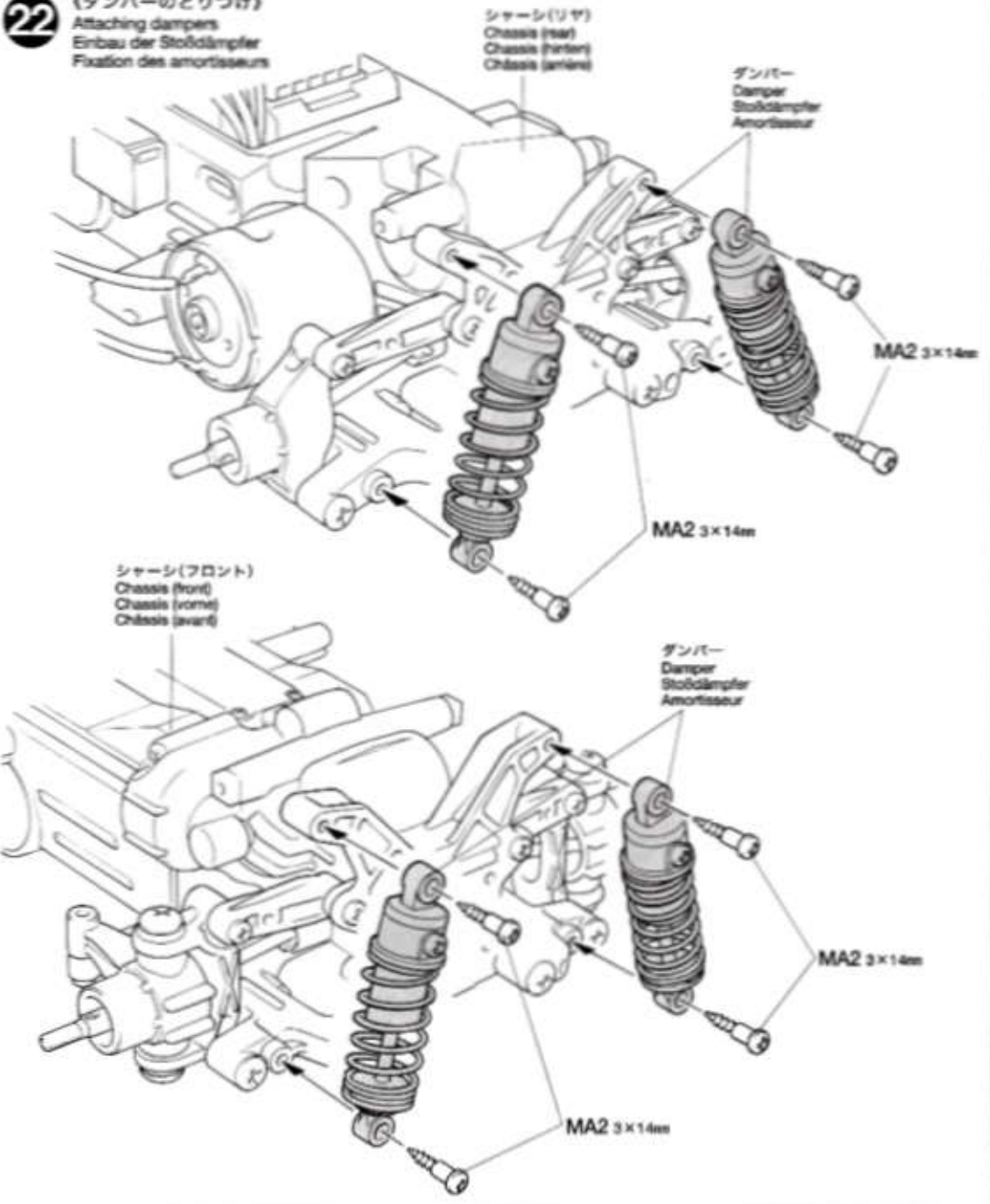


**MB9**  
★下面の長さによって使用します。  
★Cut as shown below.  
★Wie untenstehend zuschneiden.  
★Découper comme ci-dessous.



★C9はスプリングをもちぎめてとりつけます。  
★Compress spring to attach O.R.  
★Feder zusammendrücken, um C9 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher C9.

**22** 《ダンパーのとりつけ》  
Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs





**23** 《バンパーのとりつけ》  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA4 ×12
- スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (Klein)  
Épingle métallique (petite)
- MB7 ×4

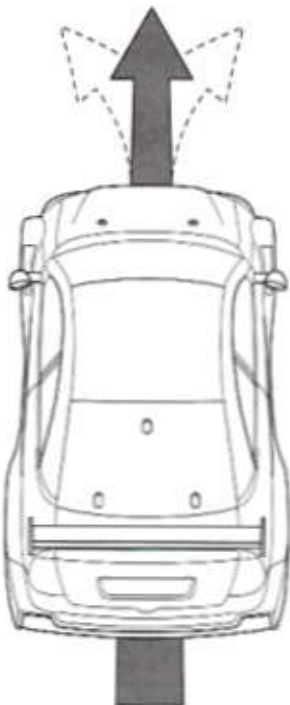
《トリムの調整》  
Trim adjustment  
Einstellung der Trimmhebel  
Réglage de trim

★ステアリングトリムは車がまっすぐに走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

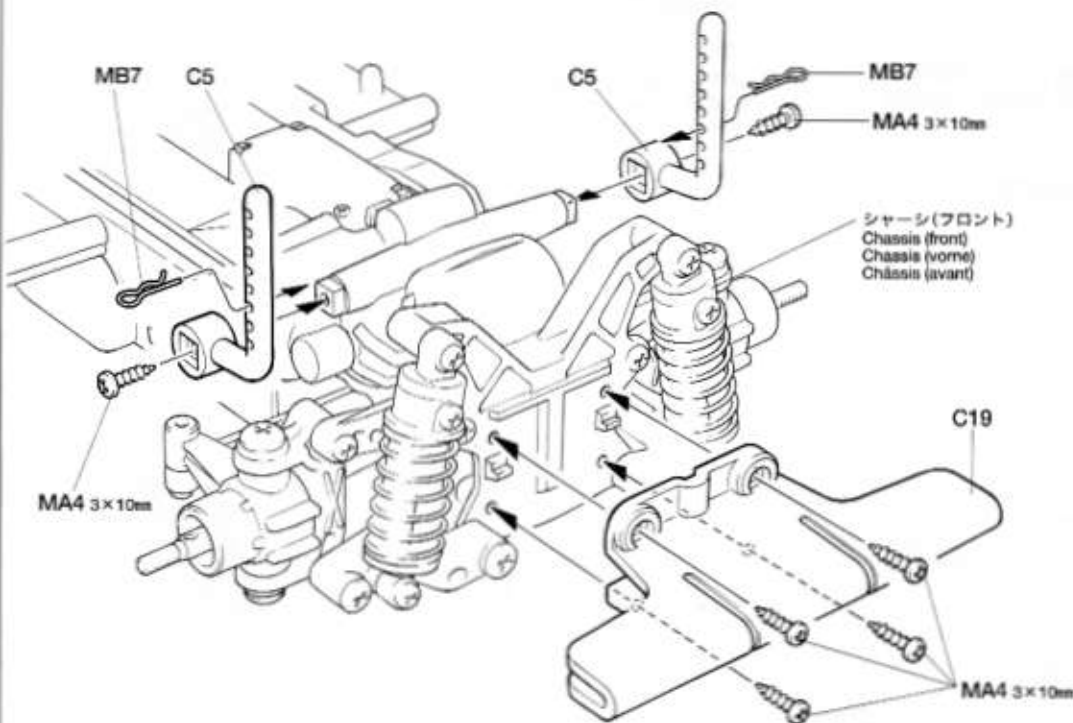
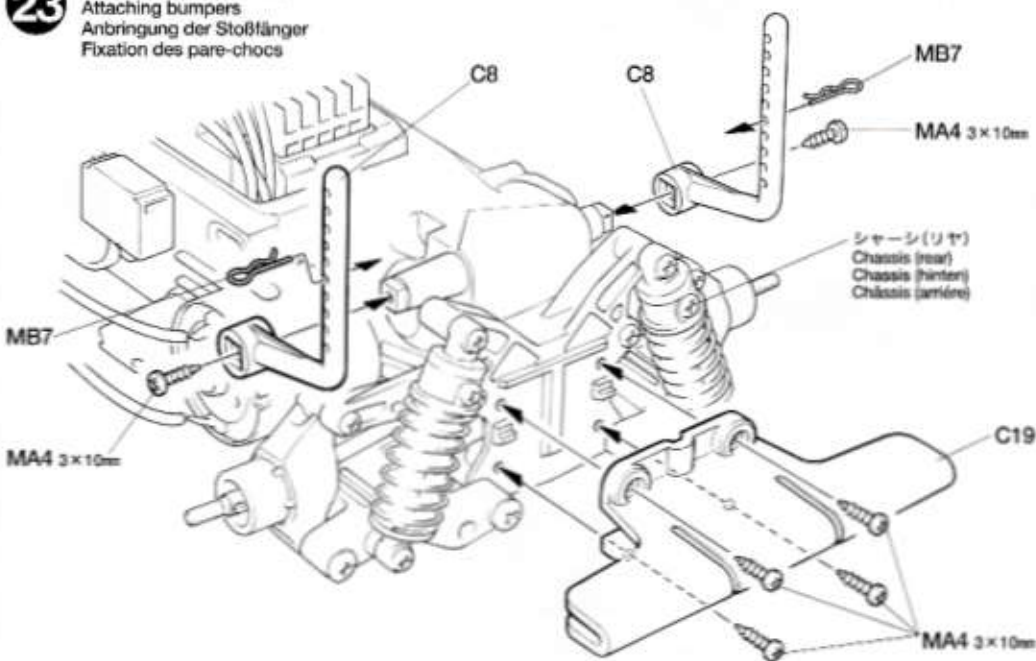
★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

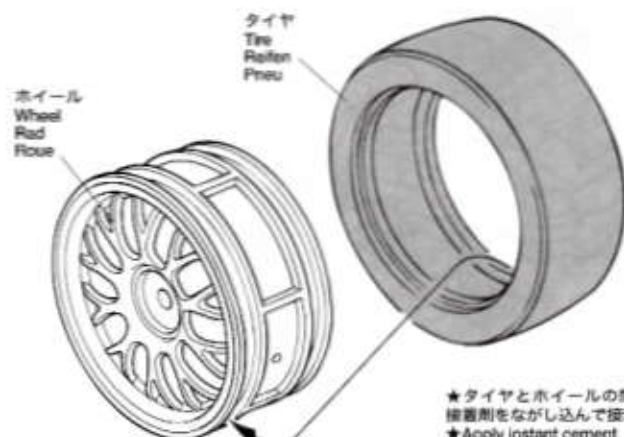
★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.



**23** 《バンパーのとりつけ》  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs



**24** 《ホイールのくみ込め》 ★4個作ります。  
Wheel assembly ★Make 4.  
Rad-zusammenbau ★4 Satz anfertigen.  
Assemblage des roues ★Faire 4 jeux.



★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

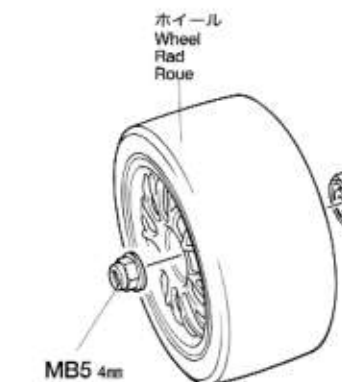
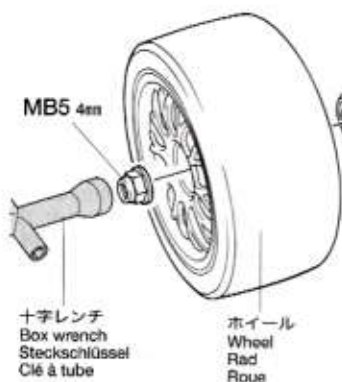
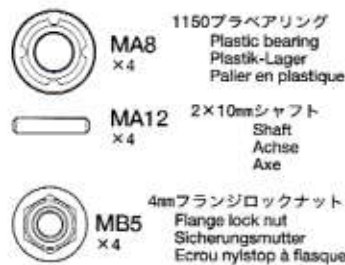


★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber antragen.  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

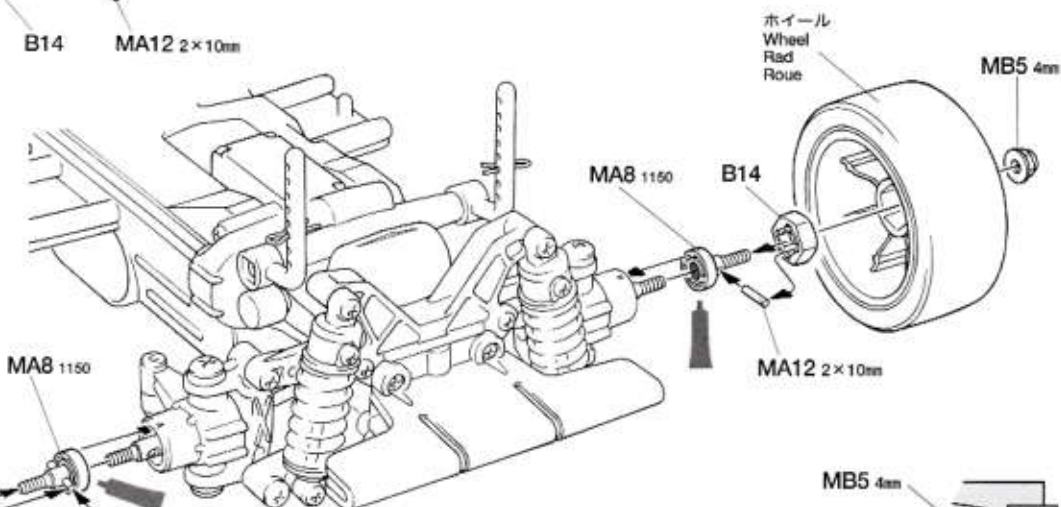
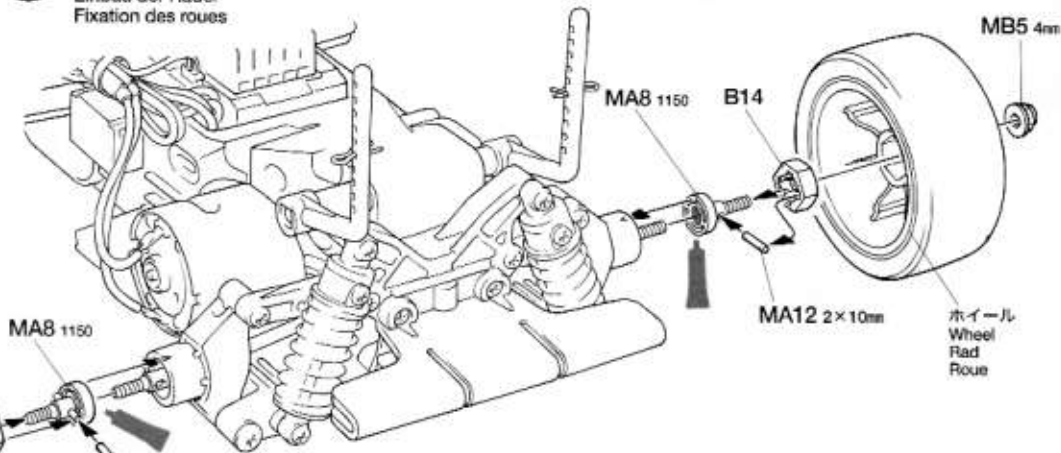
**TAMIYA**  
**ca**  
**CEMENT** (ゴムタイヤ用) タミヤ瞬間接着剤  
●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘りが強いので剥がす時に接着剤が残りまじりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き



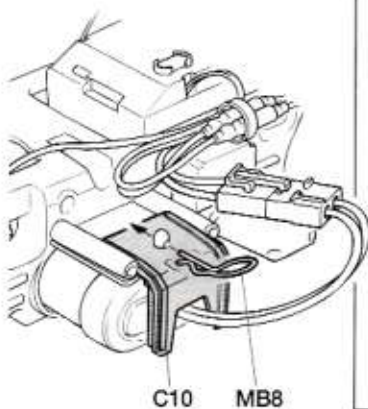
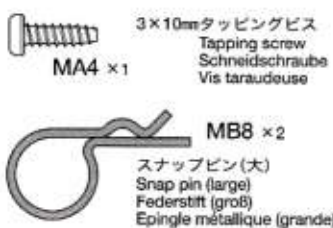
## 25 《ホイールのとりつけ》 Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues



## 25 《ホイールのとりつけ》 Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

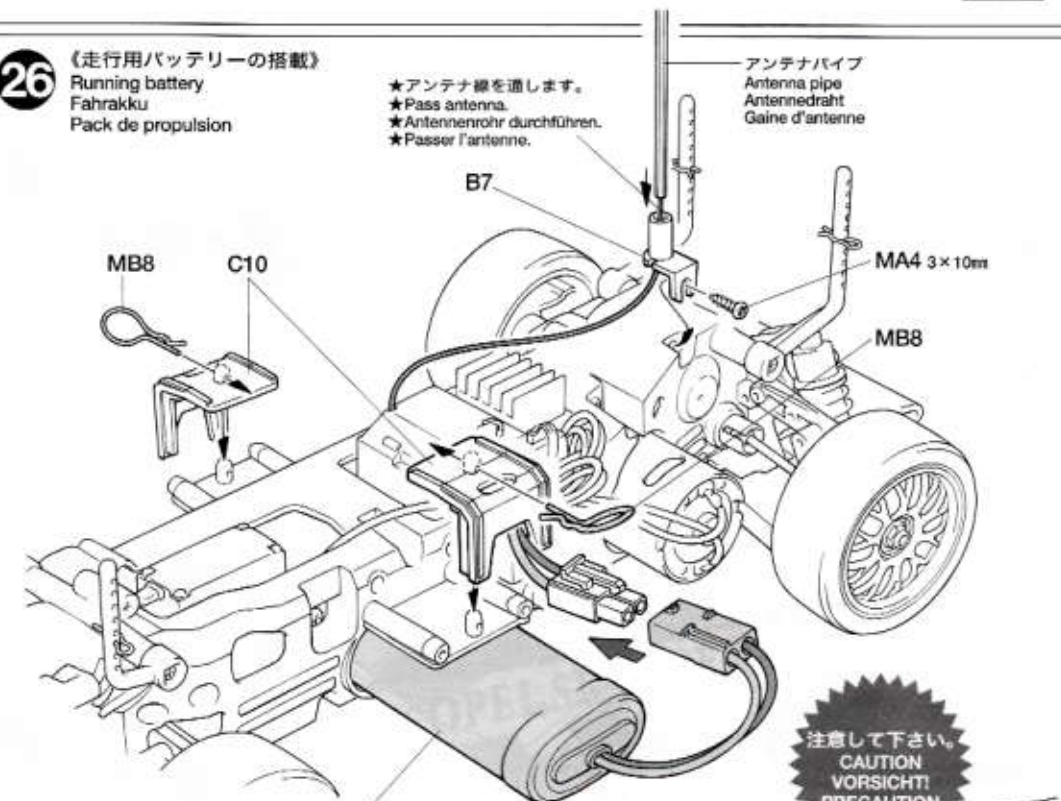


## 26 《走行用バッテリーの搭載》 Running battery Fahrakku Pack de propulsion



## 26 《走行用バッテリーの搭載》 Running battery Fahrakku Pack de propulsion

- ★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.
- ★アンテナ管を通します。  
★Passer l'antenne.



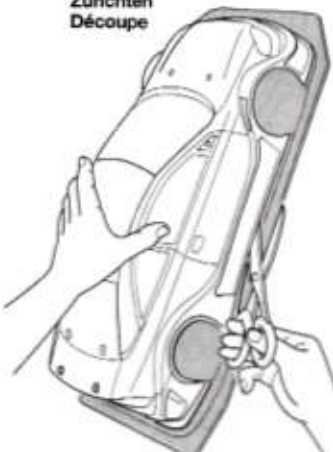
- ※7.2Vレーシングパック  
※Tamiya Ni-Cd 7.2v Racing pack battery  
※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack  
※Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V. "Racing"

- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。  
★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

注意して下さい。  
CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION





**C****27 ~ 31**袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C**27** 《ボディの切り取り》  
Trimming  
Zurichten  
Découpe

★ハサミやカッターナイフで切りとります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

## 《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



## PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

## VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

## PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

## TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を  
めざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。  
耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

## CURVED SCISSORS

曲線ばさみ  
(プラスチック用)

ITEM 74005

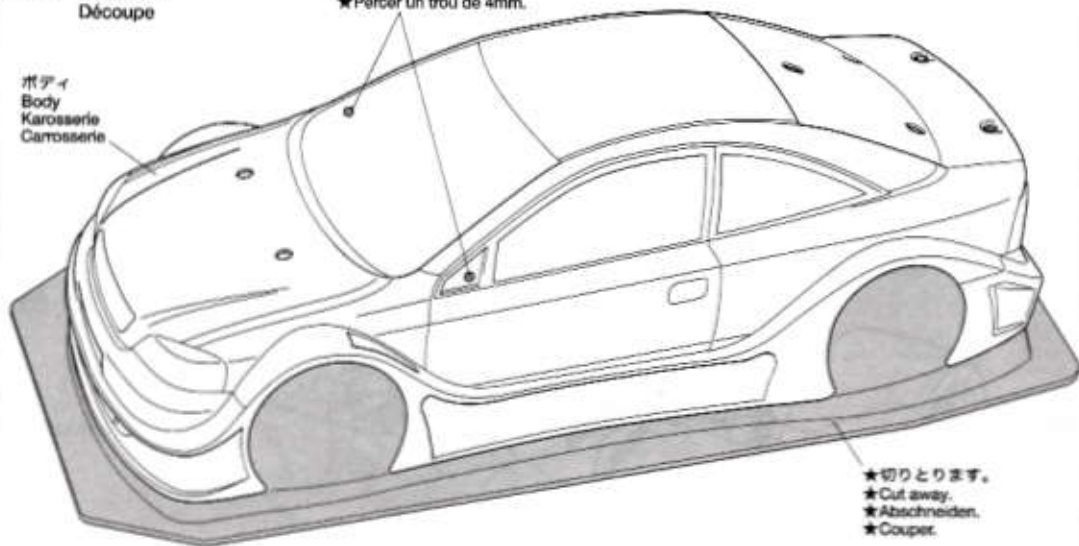
## DECAL SCISSORS

デカールバサミ

ITEM 74031

**27** 《ボディの切り取り》  
Trimming  
Zurichten  
Découpe

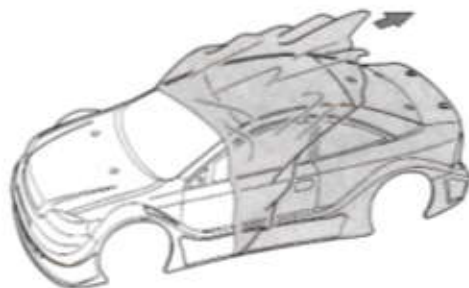
★4mm穴をあけます。  
★Make 4mm hole.  
★4mm Loch machen.  
★Perçer un trou de 4mm.

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

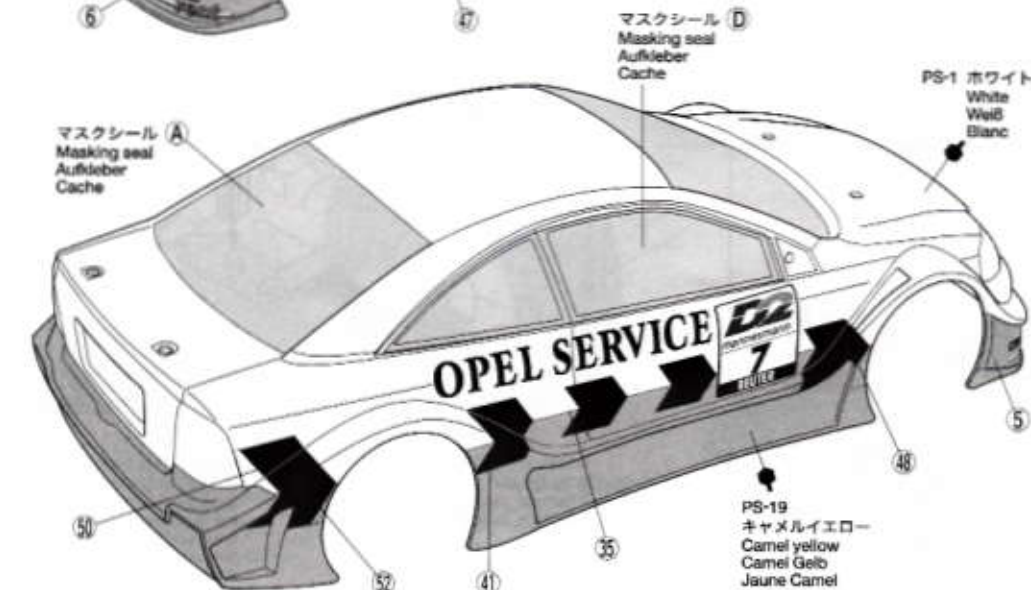
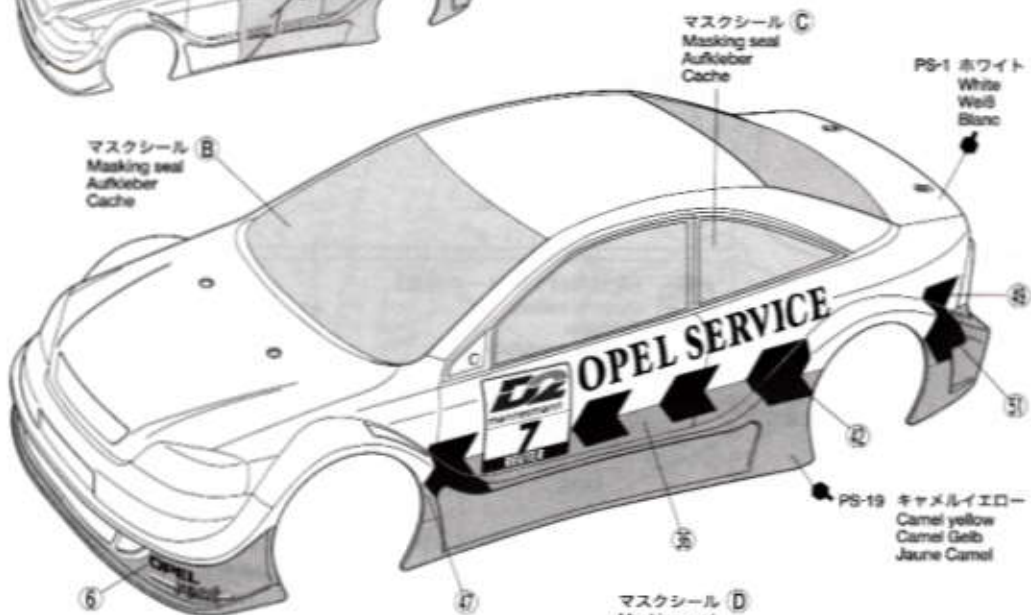
★切りとります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

**28** 《ボディの塗装》  
Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

★ボディの塗り分けはステッカーを利用して行います。P17の塗装方法を参考に塗装してください。  
★Apply stickers prior to painting and align color border with them. Refer to page 17 for painting.  
★Bringen Sie die Aufkleber vor dem Bemalen auf und richten Sie sich die Farbgrenzen daran aus. Beachten Sie Seite 17.  
★Appliquer les stickers avant de peindre et border avec de la peinture. Se reporter à la page 17.



★ステッカーはボディの保護フィルムをはがしてから貼ります。  
★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.  
★Nachdem trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringung des Stickers.  
★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apporter des stickers.





## PAINTING

## 《ボディの塗装》

●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い下さい。

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.

★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

## 29 《マーキング》

Markings  
Beschriftung  
Décoration

## 《ステッカーのはりかた》

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたステッカーは切りとってしまうとまちがえやすいのはる様に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙を付けたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはがしてゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

## STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

## STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

## MOTIFS ADHESIFS

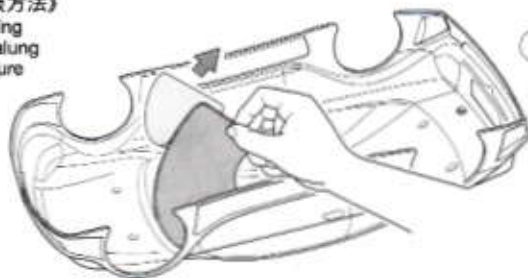
① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

## 《塗装方法》

Painting  
Bemalung  
Peinture



- ① ★ウインドウ部分に内側からマスキングシールを貼ります。  
★Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.  
★Fenster von innen mit dem im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.  
★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.

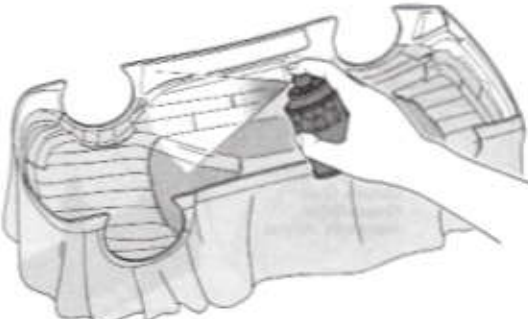
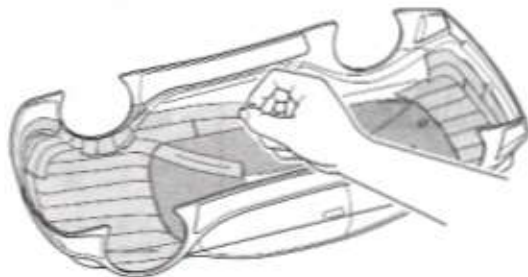
②

★マスキングテープ(別売)で裏側からステッカーのラインにあわせてホワイトになる部分をマスキングして下さい。その後、キャメルイエロー、ホワイトの順にポリカーボネート塗料で塗装します。

★Mask border for the different colors prior to painting. Paint with color spray yellow and white.

★Farbabgrenzungen für die verschiedenen Farben vor dem Bemalen abkleben. Mit Sprayfarbe gelb, weiß lackieren

★Masquer et délimiter les différentes couleurs avant d'appliquer la peinture. Peindre à la bombe jaune et blanc.



③

★スプレー塗装するときはボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。マスキングシールは塗料が完全に乾く前にはがします。

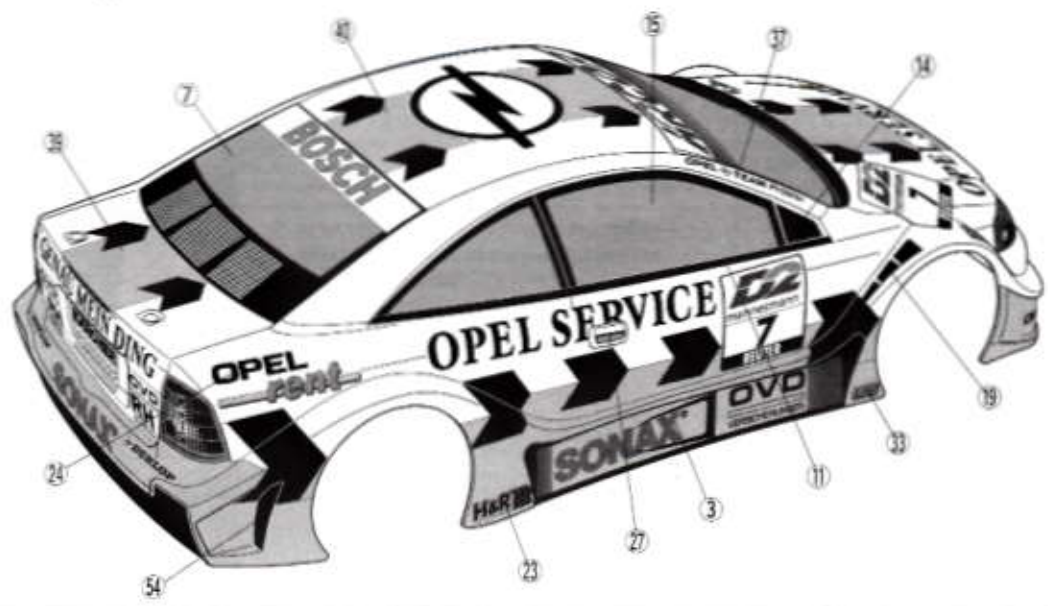
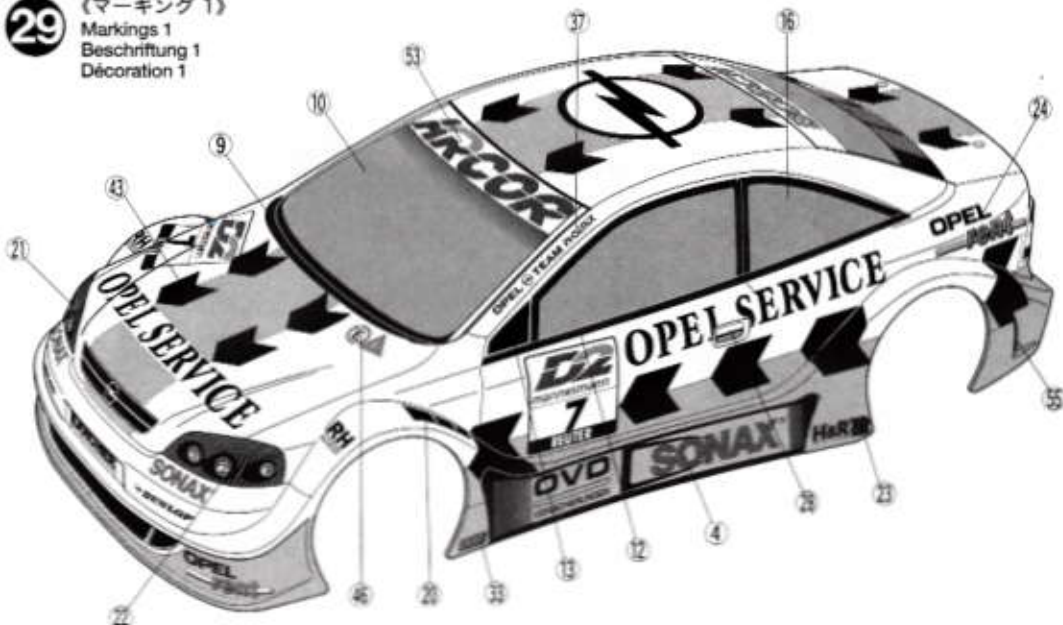
★Always give a light coat of spray paint, and let the paint cure prior to the next coat. After paint has cured, remove masking seals.

★Mit Sprühtfarbe immer nur eine dünne Schicht einige Male auftragen. Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen.

★Toujours vaporiser la peinture d'une couche fine et bien laisser sécher avant d'appliquer la couche suivante. Après séchage, enlever les caches.

## 29 《マーキング 1》

Markings 1  
Beschriftung 1  
Décoration 1



TAMIYA CRAFT TOOLS

CRAFT KNIFE  
クラフトカッター



ITEM 74038



30 《ボディ部品のとりつけ》  
Attaching body parts  
Karosserieteile-Einbau  
Fixation des accessoires

MB6 3mm Oリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

**PAINTING**

《ミラー、リアウイングの塗装》

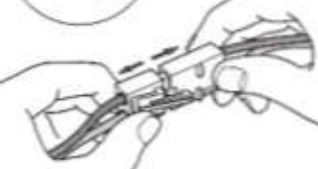
このマークは塗装指示のマークです。リアウイング、サイドミラーなどにはプラスチック用塗料をお使い下さい。

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint plastic parts (rear spoiler & mirrors) using plastic paints.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Plastikteile (Heckspoiler & Rückspiegel) mit Plastik-Farben bemalen.

★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre les pièces plastique (spoiler arrière et rétroviseurs) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

注意して下さい。  
CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外して下さい。走行用バッテリーをつないだままおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**

Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

**TAMIYA COLOR**

タミヤカラー(エナメル塗料)

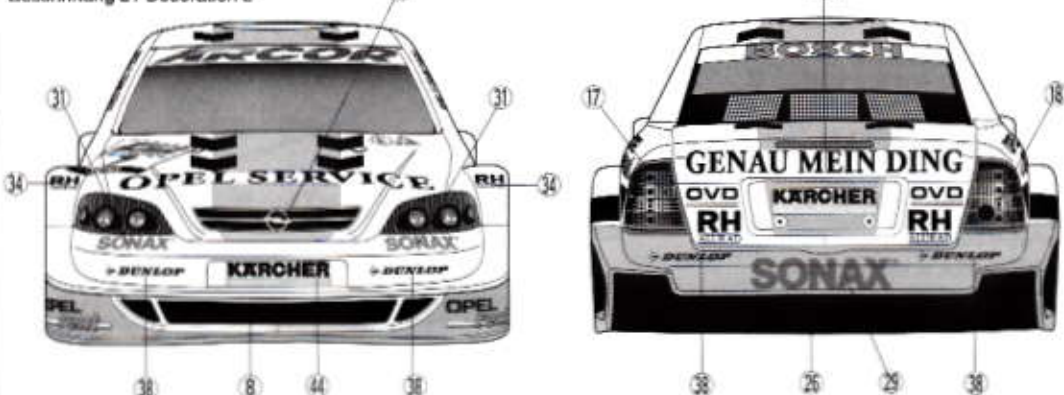
筆塗り塗料にぴったり。のびがよく筆ムラ、流しこみはとどなし。つやの良さもエナメル塗料ならではの、もちろんスプレー塗料もOK。

**TAMIYA COLOR**

ポリカーボネートスプレー(ミコ)

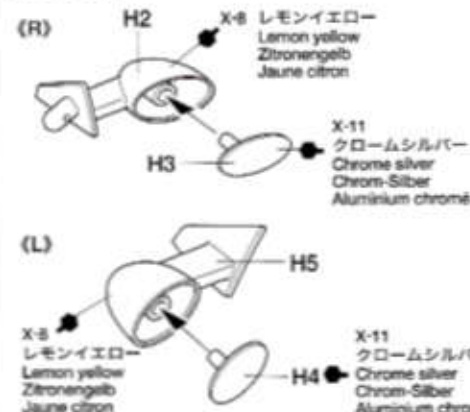
クリアーボディ用スプレー塗料です。乾く仕上がり、衝撃などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

《マーキング 2》 / Markings 2  
Beschriftung 2 / Décoration 2



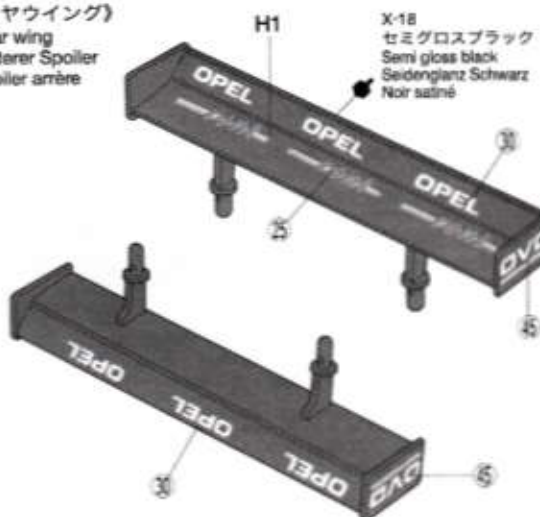
《サイドミラー》

Side mirrors  
Rückspiegel  
Rétroviseurs

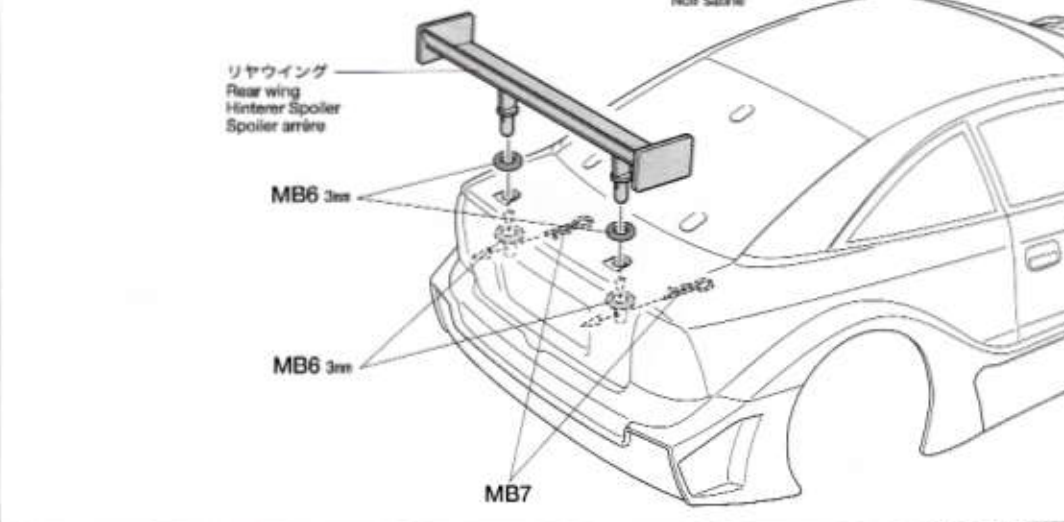
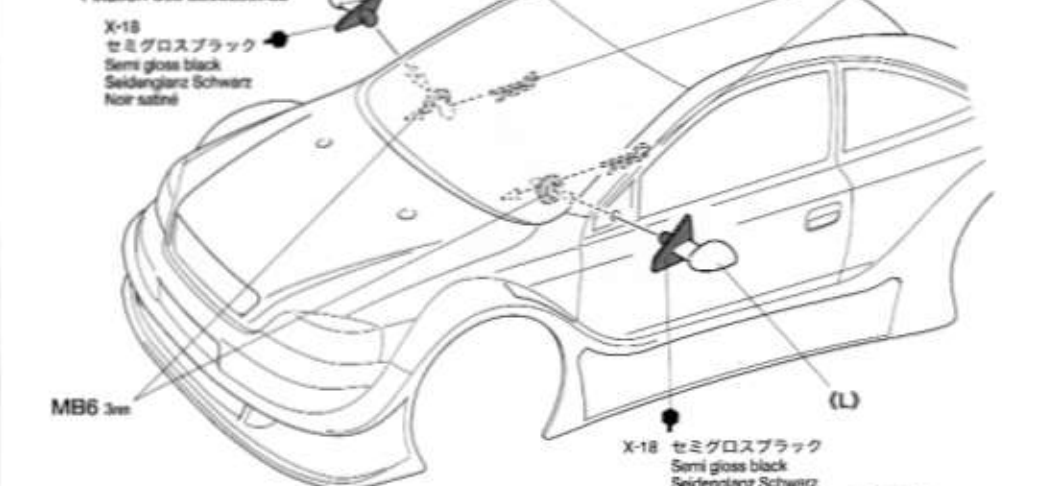


《リアウイング》

Rear wing  
Hinterer Spoiler  
Spoiler arrière



30 《ボディ部品のとりつけ》  
Attaching body parts  
Karosserieteile-Einbau  
Fixation des accessoires

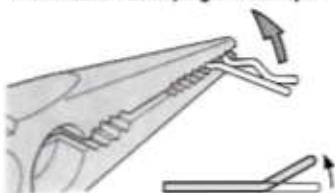




31 《ボディのとりつけ》  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie



《スナップピンの折り曲げ》  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

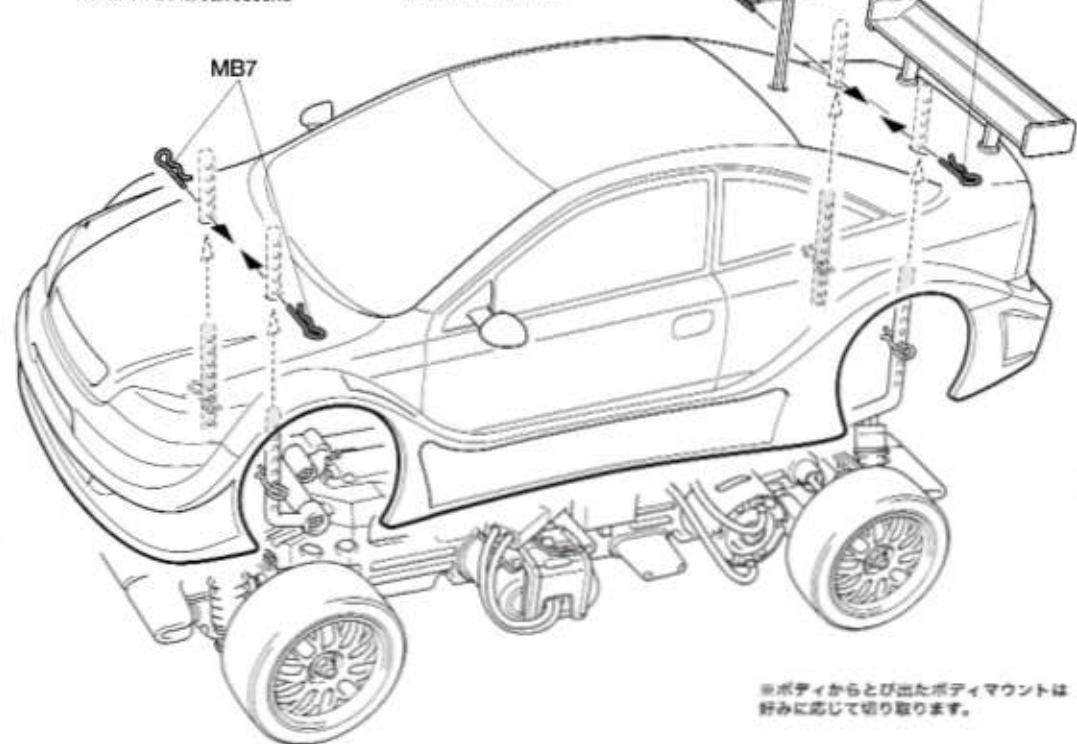
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanentes Motorsinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Éviter de rouler continuellement. Laissez le moteur refroidir après chaque accus.

31 《ボディのとりつけ》  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

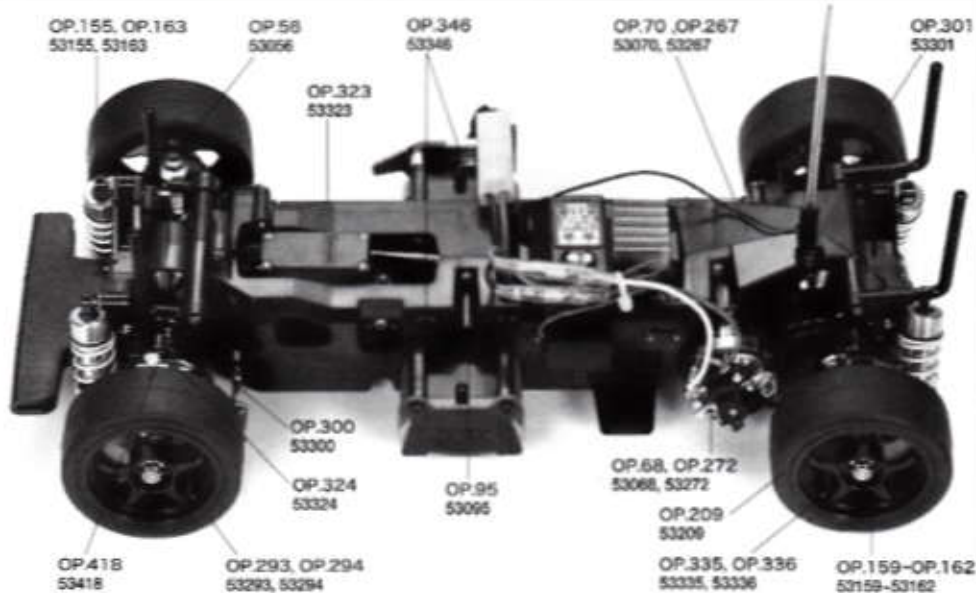


※ボディからとび出したボディマウントは  
好みに応じて切り取ります。

# HOP-UP OPTIONS

《オプションパーツ》 Hop-Up Options

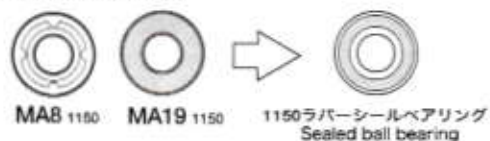
OP.56 ピンタイプ六角ハブセット  
53066 Pin Type Wheel Adapter  
OP.68 RS-540スポーツチューンモーター  
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor  
OP.70 マンタレイボールデフセット  
53070 Manta Ray Ball Diff Set  
OP.95 3×1オーチタンタッピングビス  
53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)  
OP.155 ローフリクションアルミダンパーセット  
53155 Low Friction Aluminum Damper  
OP.159-162 4mmアルミカラーフランジロックナット  
53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts  
OP.163 オンロード仕様スプリングセット  
53163 On-Road Tuned Spring Set  
OP.209 ツーリング、ラリーカー用タイヤモールドインナー  
53209 Shaped Tire Insert (1 Pair)  
OP.218 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ  
53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)  
OP.267 TA03ボールデフセット  
53267 TA03 Ball Differential  
OP.272 ダイナランレーシングストックモーター  
53272 Dyna-Run Racing Stock Motor  
OP.293 ファイバーモールドスリックタイヤタイプA  
53293 Reinforced Slicks Type-A  
OP.294 ファイバーモールドスリックタイヤタイプB  
53294 Reinforced Slicks Type-B  
OP.300 TL01-ターンバックルタイロッドセット  
53300 TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set (2 pcs.)  
OP.301 TL01-ステンレスサスシャフトセット  
53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft  
OP.322 TL01-カーボン中空ギヤシャフト  
53322 TL01 Hollow Carbon Gear Shaft  
OP.323 TL01-カーボンプロペラシャフト  
53323 TL01 Carbon Propeller Shaft



OP.324 TL01-スタビライザーセット(F・R共用)  
53324 TL01 Stabilizer Set  
OP.331 TL01-軽量シャシセット  
53331 TL01 Lightweight Chassis Set  
OP.335 1ピーススポーク強化ホイール(カーボン入)  
53335 Reinforced One-Piece Spoke Wheels (1 Pair)  
OP.336 1ピースメッシュ強化ホイール(カーボン入)  
53336 Reinforced One-Piece Mesh Wheels (1 Pair)  
OP.338 RCタイヤ接着アダプター  
53338 RC Tire Cementing Helper  
OP.339 瞬間接着剤(ゴムタイヤ用)  
53339 Tamiya CA Cement (For Rubber Tires)

OP.342 TL01スピードチューンギヤ  
53342 TL01 Speed-Tuned Gear Set  
OP.345 TL01/M03トリーインリヤアップライト  
53345 (TL01, M03) Toe-In Rear Upright  
OP.346 TL01/M03クイックバッテリーホルダー  
53346 (TL01, M03) Quick Release Battery Holder  
OP.347 3mmスプリングイモネジ  
53347 3mm Spring Set Screw (10 pcs.)  
OP.351 アルミグラスメッシュテープ  
53351 Aluminum Reinforced Tape  
OP.418 TL01ユニバーサルシャフトセット  
53418 TL01 Universal Shaft Set

《OP.292 TL01フルベアリングセット》  
53292 TL01 Ball Bearing Set

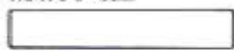


MA9 5×40mm



5×40mmパイプ  
Tube

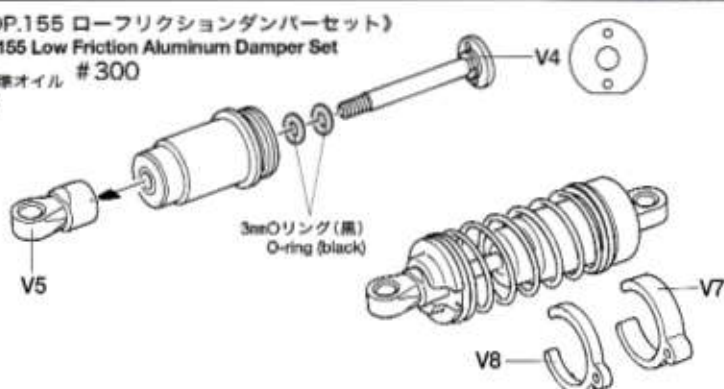
MA10 5×30mm



5×30mmパイプ  
Tube

《OP.155 ローフリクションダンパーセット》  
53155 Low Friction Aluminum Damper Set

標準オイル #300  
Oil





# OPEL V8 COUPÉ

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- 1 Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- 2 Switch on receiver.
- 3 Inspect operation using transmitter before running.
- 4 Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- 5 Reverse sequence to shut down after running.
- 6 Make sure to disconnect/remove all batteries.
- 7 Completely remove sand, mud, dirt etc.
- 8 Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- 9 Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- 1 Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- 2 Empfänger einschalten.
- 3 Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- 4 Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- 5 Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- 6 Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- 7 Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- 8 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- 9 Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

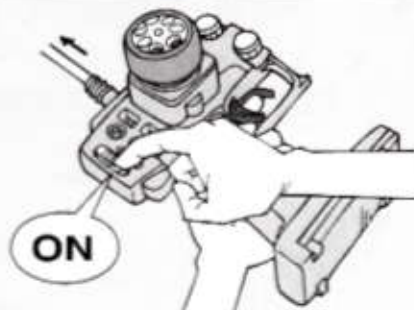
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

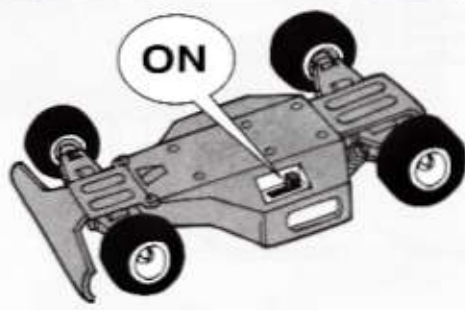
- 1 Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- 2 Mettre en marche le récepteur.
- 3 Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- 4 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 5 Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- 6 Assurez-vous que les batteries soient bien débarrassées et sortez-les du modèle.
- 7 Enlever sable, poussière, boue etc...
- 8 Graisser les pignons, articulations...
- 9 Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



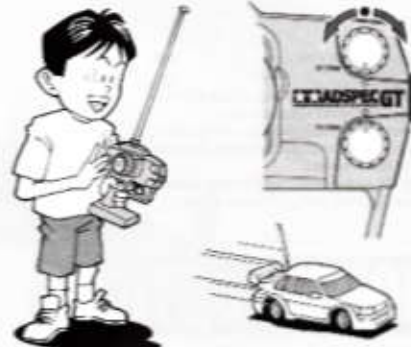
- 1 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。



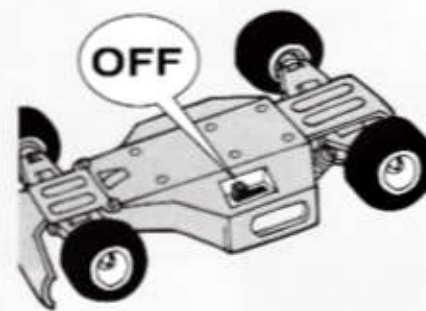
- 2 次にRCカー側のスイッチをONにして下さい。



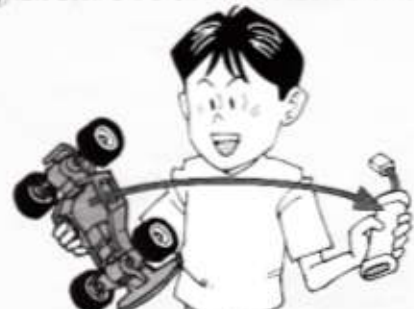
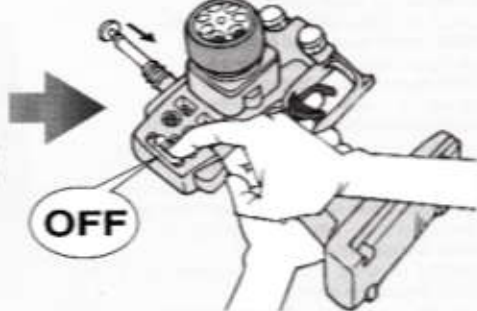
- 3 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



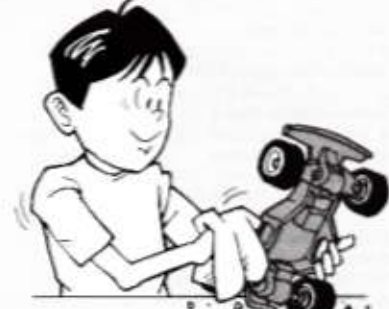
- 4 ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調整して下さい。



- 5 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- 6 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- 7 RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- 8 ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



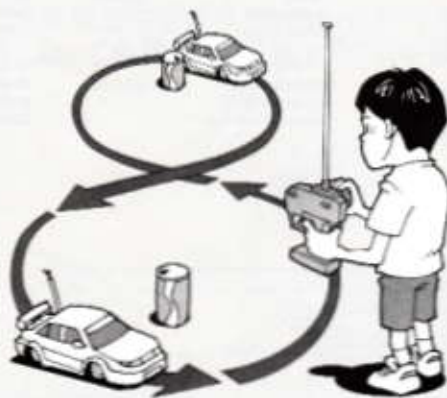
- 9 あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



### 走行練習をしよう PRACTICING ÜBUNG ENTRAINMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くことによいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

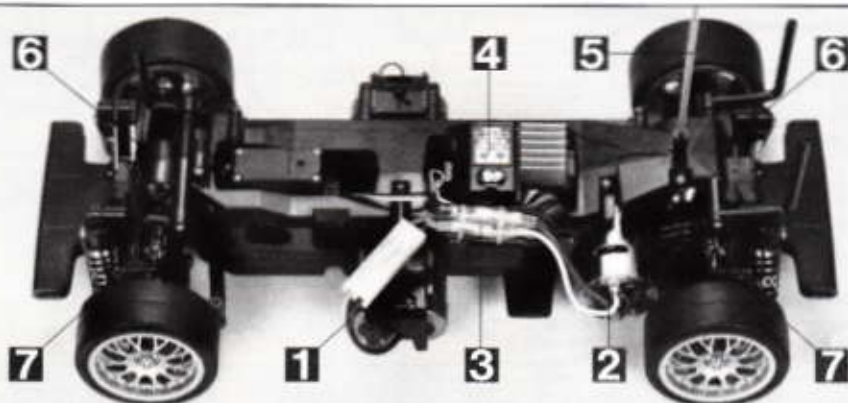
### トラブルチェック TROUBLE SHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel ansplicen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのびして下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Ausinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

# PARTS

ボディ.....×1  
 Body 1826213  
 Karosserie  
 Carrosserie

タイヤ.....×4  
 Tire 50454 ✓  
 Reifen  
 Pneu

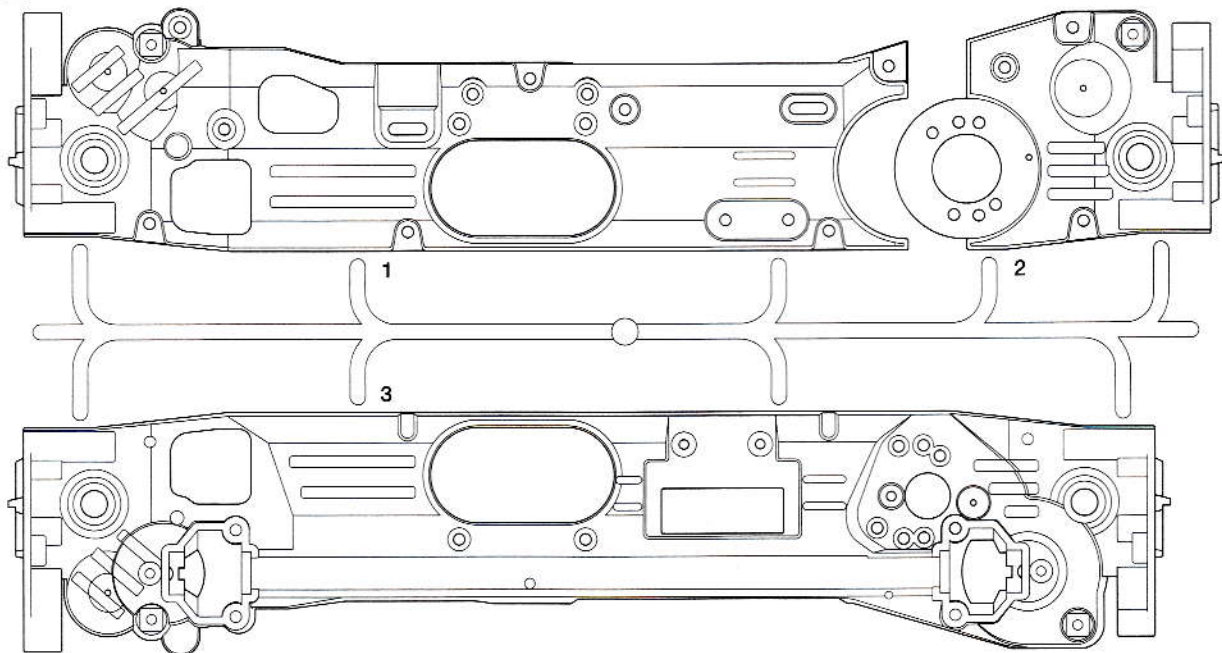
ステッカー a b.....×1  
 Sticker 9495354

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

アンテナパイプ.....×1  
 Antenna pipe 6095003  
 Antennendraht  
 Gaine d'antenne

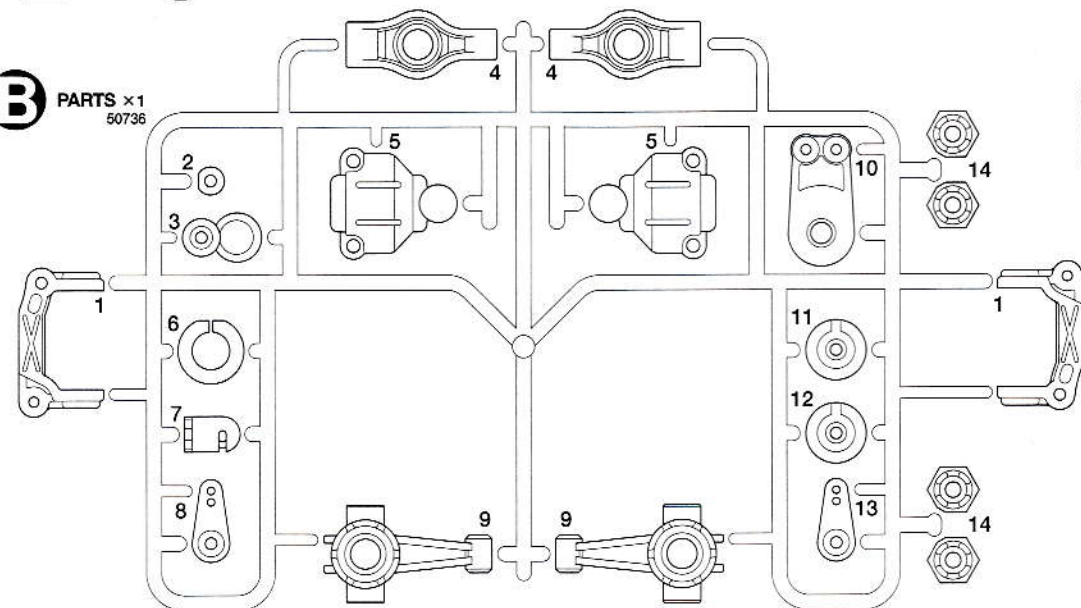
マスクシール.....×1  
 Masking seal 9495354  
 Aufkleber  
 Cache

## A PARTS ×1 50735

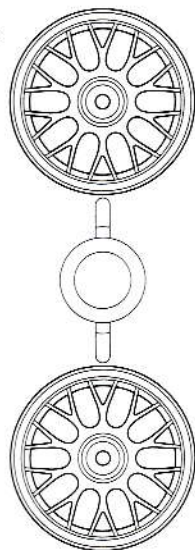


不要部品  
 Not used  
 Nicht Verwenden  
 Non utilisé

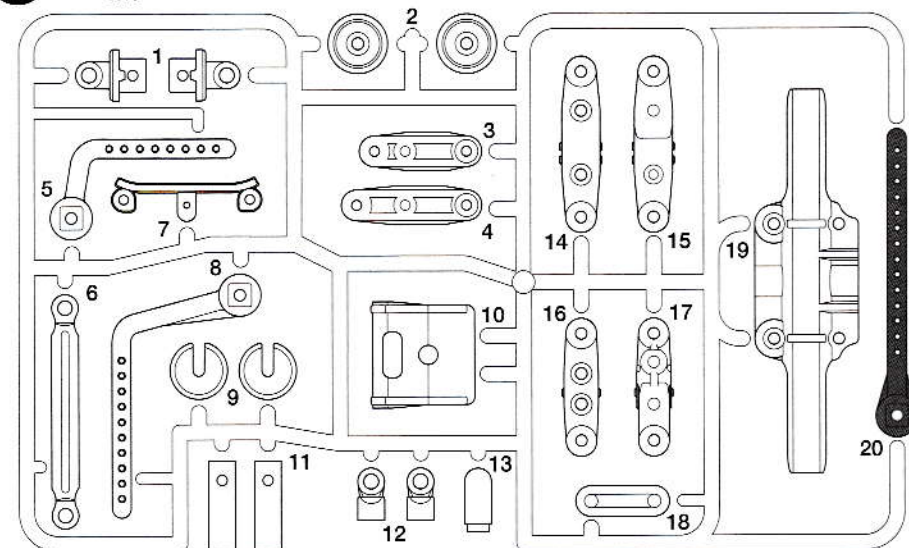
## B PARTS ×1 50736



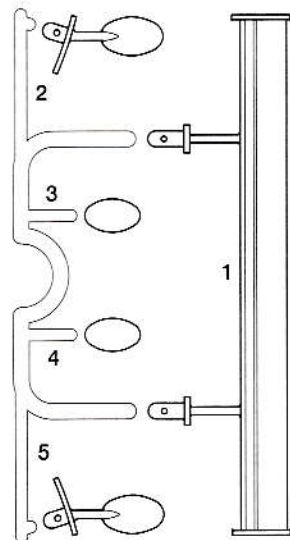
ホイール ×2  
 Wheel  
 Rad  
 Roue 0445575



## C PARTS ×2 50737



## H PARTS ×1 0005809



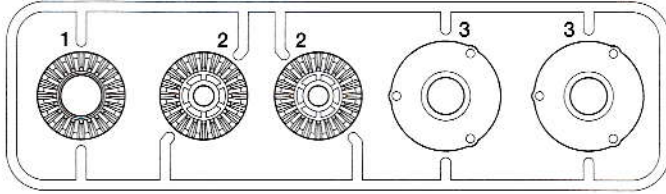


# PARTS

**G** PARTS ×1  
50738

カウンターギヤ ×1  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire  
50738

アイドルギヤ ×1  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi  
50738



スパーギヤ ×1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Couronne intermédiaire  
50738

デフキャリア ×2  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel  
50738

**金具小箱**  
**METAL PARTS BOX**  
**METALL TEILE-SCHACHTEL**  
**BOITE DE PIÈCES MÉTALLIQUES**

モーター.....×1  
Motor 7435044  
メインシャフト.....×1  
Propeller shaft 3555120  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。  
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.  
★Des vis et des écrous supplémentaires inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

**A** ①~⑪

9415332

**MA1** ×2 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis 9805620

**MA2** ×2 3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée 50582

**MA3** ×3 3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque 9805662

**MA4** ×21 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse 50577

**MA5** ×1 2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse 50575

**MA6** ×6 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse 50573

**MA7** ×4 9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle 50602

**MA8** ×14 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique 0555015

**MA9** ×2 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA10** ×1 5×30mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe 3550008

**MA11** ×1 5×25mmパイプ  
Tube  
Rohr

**MA12** ×2 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe 50594

**MA13** ×1 19Tピニオンギヤ  
19T pinion gear  
19Z Motornitzel  
Pignon moteur 19 dents 50355

**MA14** ×1 3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau 50576

**MA15** ×1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-platte  
Plaquette-moteur 4305125

**MA16** ×4 ベベルギヤ(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique 50602

**MA17** ×6 ベベルギヤ(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique 50602

**MA18** ×2 ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite 50602

**MA19** ×2 1150メタル  
Metal bearing  
metall-Lager  
Palier en métal 9805622

六角棒レンチ ×1  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen 50038

グリス.....×1  
Grease 87025  
Fett  
Graisse

ナイロンバンド ×2  
Nylon band  
Nylonband  
Collier Nylon 50595

両面テープ.....×2  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face 50171

**B** ⑫~⑳

9415333

**MB1** ×4 4×11.5mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

**MB2** ×4 3×23mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis 9805567

**MA2** ×18 3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée 50582

**MA4** ×25 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse 50577

**MB3** ×4 3×46mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée 9405830

**MB4** ×4 3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée 9405830

**MB5** ×4 4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Écrou nylstop à flasque 9805557

**MA8** ×8 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique 0555015

**MA12** ×4 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe 50594

**MB6** ×4 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir) 9805240

**MB7** ×4 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite) 50197

**MB8** ×2 スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Épingle métallique (grande) 50197

**MB9** ×1 ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummirohr  
Tube caoutchouc 8000072

**MB10** ×2 ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court) 9805368

**MB11** ×2 ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long) 9805368

**MB12** ×4 ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue 50823

**MB13** ×4 ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement 50650

**MB14** ×4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal 9805485

十字レンチ ×1  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube 50038

**C** ㉓~㉗

9415624

**MB6** ×6 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir) 9805240

**MB7** ×8 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite) 50197



# OPEL V8 COUPÉ

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## PARTS CODE

1825213	Body		
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)		
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)		
50737	TL01 C Parts (Sus. Arm) (C1-C20) (2 pcs.)		
50738	TL01 G Parts (Gear)		
	G Parts (G1-G3)	x1	Spur Gear x1
	Diff. Spur Gear	x2	Counter Gear x1
	Idler Gear	x1	
0005809	H Parts (H1-H5)		
0445575*1	Wheels (2 pcs.)		
50454	*1 Racing Slick Tires (2 pcs.)		
9415332	Metal Parts Bag A		
9415333	Metal Parts Bag B		
9415624	Metal Parts Bag C		
9805620	3x25mm Screw (MA1 x2)		
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)		
9805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MA3 x5)		
50577	3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)		

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## ITEM No.

50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set
50419	Racing Radial Tires (2 pcs.)
50746	CVA Super Mini Shock Unit Set
50810	Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)
53008	1150 Sealed Ball Bearing (4 pcs.)
53024	4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)
53029	1150 Sealed Ball Bearing (2 pcs.)
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff. Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53115	Skyline GT-R Universal Shaft Set (2 pcs.)
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (2 pcs.) (4WD/FWD Touring & Rally Car)

★部品請求にはこのカードが必要です。  
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

# OPEL V8 COUPÉ



1/10 電動RC 4WDレーシングカー  
オペルV8クーペ

TL-01  
SHAFT DRIVEN 4WD

部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文の場合は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込み下さい。なお、ご送金にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。



《お問い合わせ番号》 静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間/平日(月-金曜日) 8:00-20:00  
土、日、祝日 8:00-17:00

《郵便振替のご利用法》郵便局の払込用紙の通信欄にこのカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込下さい。

ボディ	2,500円
H/パーツ	560円
ホイール(2本)	540円
センターシャフト	400円
袋詰A	850円
モータープレート	120円
5×30mmシャフト	170円
3×25mm丸ビス(2本)	160円

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)
50602	*1 Diff. Bevel Gear Set (MA7 x2, MA16 x2, MA17 x3, MA18 x1)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA8 x10)
3550008	5x30mm Shaft (MA10)
50594	2x10mm Shaft (MA12 x10)
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set (MA13...etc.)
50576	3mm Grub Screw (MA14 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA14 x4)
4305125	Motor Plate (MA15)
9805622	1150 Metal Bearing (MA19 x2)
9805667	3x23mm Screw (MB2 x10)
9405830*1	Screw Pin Bag (MB3 & MB4, 2 pcs. each...etc.)
9805557	4mm Flange Lock Nut (MB5 x4)
9805240	3mm O-ring (Black) (MB6 x7...etc.)
50197	Snap Pin Set (MB7 x5, MB8 x10)
8000072	8x60mm Rubber Tubing (MB9)
9805368*1	Gear Box Joint (MB10 & MB11, 1 pc. each)

## TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet Tamiya Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set (4WD/FWD Touring & Rally Car)
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)
53214	1/10 Touring Car Super Grip Radial Tires (2 pcs.)
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)
53220	1/10 Touring Car Super Slicks (2 pcs.)
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)
53250	1/10 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)
53263	Dyna-Run Super Touring Motor
53267	TA03 Ball Differential
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set (4 pcs.)
53292	TL01 Ball Bearing Set

3×10mmフランジタッピングビス(5本)	200円
1150メタル(2個)	220円
1150プラスチック(10個)	270円
袋詰B	2,100円
ギヤボックスジョイント長・短(各1個)	520円
コイルスプリング(2本)	320円
3×32mm, 3×46mmスクリューピン(各2本)	260円
4mmフランジロックナット(4個)	180円
3×23mm丸ビス(10本)	180円
3mmOリング(黒・7個)	120円
8×60mmゴムパイプ	170円
袋詰C	280円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカー(a, b)・マスクシール	1,000円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

Aパーツ(SP.735)	800円・390円
Bパーツ(SP.736)	500円・270円
Cパーツ×2(SP.737)	900円・390円
Gパーツ、アイトラゲヤ、テフケリア、スパーギヤ、カウンタギヤ(SP.738)	600円・270円
タイヤ×2(SP.454)	500円・270円
スナップピン大×10、小×5(SP.197)	200円・90円
19Tビニオンギヤ(SP.355)	350円・120円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573)	100円・80円
2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)	100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576)	200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577)	100円・80円
3×14mm段付タッピングビス×5(SP.582)	100円・80円
2×10mmステンレスシャフト×10(SP.594)	150円・80円
ベルギヤ小×3、大×2、ベレルシャフト×1、9mmフッシャー×2(SP.602)	300円・90円
ドライブシャフト×2(SP.650)	450円・80円
ホイールアクスル×2(SP.623)	450円・120円
セラミックグリス(87025)	400円・160円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料
141 軽量キングピンセット(四駆ツーリングカー)	400円・120円
155 ローフリクションダンパーセット(四駆ツーリング&ラリーカー)	2,000円・270円
163 オンロード仕様スプリングセット(四駆ツーリング&ラリーカー)	800円・160円
200 4WDフロントワンウェイユニット	1,400円・270円

## SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

50823	*1 TG10 Wheel Axle (MB12 x2)
50650	*1 4WD Touring Car Drive Shaft Set (MB13 x2)
9805485	*1 Coil Spring (MB14 x2)
3555120	Center Shaft
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceramic Grease
9415335	Speed Controller Bag
	Instructions x1 Resistor x1
	Speed Controller x1 Speed Control Rod x1
	Switch Lubricant x1 3mm Washer x4
	3x10mm Tapping Screw x11
7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495354	Sticker (a, b) & Masking Seal
1055978	Instructions

\*1 Requires 2 sets for one car.

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)
53300	TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set
53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
53303	TL01 Adjustable Upper Arm Set
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
53323	TL01 Carbon Propeller Shaft
53324	TL01 Stabilizer Set
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)
53342	TL01 Speed-Tuned Gear Set
53345	TL01/M03 Toe-in Rear Upright
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder
53347	3x3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
53351	Aluminum Reinforced Tape
53417	Rubber Tire Application Primer
53418	TL01 Universal Shaft (2 pcs.)
*2	Only 19T, 21T and 23T can be used.

218	1/10 ツーリングカー強化ジョイントカップ (ギヤテフ用)	600円・120円
267	TA03-ボールドテフセット	2,000円・270円
272	ダイナラン-レーシングストックモーター	2,500円・270円
292	TL01フルベアリングセット	6,200円・不 要
293	ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA	1,200円・270円
294	ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB	1,300円・270円
300	TL01 ターノックルタイロッドセット	400円・120円
301	TL01 ステンレスシャフトセット	400円・90円
322	TL01 カarbon中空ギヤシャフト	900円・90円
323	TL01 カーボンプロペラシャフト	1,100円・120円
324	TL01 スタビライザーセット	450円・120円
345	TL01/M03 トーインリアアッパライト	350円・160円
418	TL01 ユニバーサルシャフトセット	2,000円・160円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

《タミヤカード》タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問合わせください。

For Japanese use only! ITEM 58263

住所	□□□□-□□□□
電話 ( )	-
氏名	

★価格は予告なく変更となる場合があります。

